

Latviefchui Amīses.

60. gada-gahjums.

Nr. 45.

Treschdeenā, 11. (23.) Novembris.

1881.

Nedkota adrese: Pastor J. Weide, zu Neuhausen pr. Schrunden, Kurland. — Ekspedīzija Besthorn kga grahmatu-bohdē Jelgava.

Rābditais: No eekfshemehm. No ahrsemehm. Wisjamaikahs finas. Pirmais fohlis dīshwē. Kas lehti tiz, zc. Juhrimālās „rohste“. Drupas un druskas. Naudas-papīru zeta. Gabibas- un pretšu-tregus. Atbildes. Sludināshanas.

No eekfshemehm.

Pehterburga. „Waldibas Wehsneſi“ nodrukātē ūchāds waldibas wehstijums: Pagahjuſchahs waldibas reformatoriskā darba fahkumā tika atſihta waijadſiba, pahrlaboh eekfchejo pahrwaldibas fahrtibū gubernās un aprinkōs. Ar ſho noluhyku jau 1859. gadā pee eekfchleetu ministerijas eezechla komiſiju, kas, ſawā fastahwā ūchād un tad pahrgrōhſidamahs un reisahm uſ ihsaku waj garaku laiku apstahdamahs, ūrahdaja lihds pat ūchim brihſham. Žebſchu gan zaur ūchih ūkomisijas darboschanohs tika panahkti daschi, uſ polizejas un gubernās pahrwaldes organisaziju ūhmejofchees likumi, un ari pat lohti ūvariagais ūemstwas eestahdu likums, tad tomehr winai lihds ūchim nawbijis eespehjams iſpildiht ūchim ūispahriga uſdemumu: ūfematigi pahrlaboh wifū administratiwo pahrwaldibū gubernās un aprinkōs. — Lai augſchā mineto, lohti waijadſigo mehrki jo ahtrafi waretu panahkt, gadu atpakaſ tika islaista Wisaugstakā pahwehle, iſdariht daschās gubernās ūenatoru ūewiſijas. — Bes tam pagahjuſchā gada heigās eekfchleetu ministeris, pehz Wisaugstaki apſtiprinatā ūemneku ūetū ūirškomitejas nolehmuma, ūdewa ūifū ūaschadās gubernās ūaduſchohs ūjautajumus un preeſchlikumus par ūeetigo ūemneku eestahdu pahrgrōhſchanahm — gubernā ūomisijahm preeſch ūemneku ūetahm un ūifahm ūemstwu ūapulzehm. — Ūenatoru ūewiſijas jau ūabeigtaſ. Ūinisterijā gaida uſ gubernā ūomisiju un ūemstwu ūapulzehu atbildehm ūemneku eestahdu ūetā. Wifā ūinas, dohmas un nolehmumi, kas tahdā ūihē ūaldibai ūils ūeſuhtiti un kas aifnemē ſho jeb to ūeifchko ūeetū waj ūautajumu, buhs ūmalki un ūohpigī ūapahrſkata, lai waretu ūoppreſt ūeetigahs pahrwaldes organisaziju, tā ka ūina ūifā ūawā ūalā ūahwetu atkarībā no wadohſhā ūeenibas ūprinzipa, pee kam pehz eespehjas jaluhko uſ ūeifchko eestahdu un pahrwaldes-weetu ūkaita ūamafināchānu, uſ ūeetigahs ūiršwaras ūiprīnačānu un uſ ūapgruhtinādamu ūormalitetu atzelschanu. Preeſch ūchi ūoluhyka iſpildiſchanas, lai waretu ūanahkt dīshwū ūaiti ūarp ūadministrāziju un ūomuna-pahrwaldi un waretu ūkaidri norohbeschoht ūinu ūeefibas, ūeannahkumus un atbildebu, ir waijadſiga ūinama pahrraudſiba par ūeetigahm ūomunal-eestahdehm. — Ūehehojoht ūifū augſchā ūeitko, Ūeisara Majestete, uſ eekfchleetu ministeria ūispadewigalo ūeſneegumu, ūisschēhligi ūahweleja: 1) Sem walſts-padohmes lohzelka, walſts-ſekreterea, iſteneem ūeheimrahta Kochanowa, preeſchfchēdēchānu eezelt ūeifchē ūomisiju, deht ūprojektu ūastahdiſchanas par ūeetigahs pahrwaldes ūorganisaziju, uſ no ūenatoru ūomitejas ūahrluhkotahs ūrogrammas ūamata, ar to ūenatoru ūeedalibū, kas 1880. un 1881. gadā daschās gubernā ūewideereja, un ūapat ar ūeederigo ūenisteriju lohzelku ūeedaliſchanohs. Ūchinis ūprojektos waijag atraſtees preeſchlikumēem par ūubernā un aprinku ūahriwaldu ūorganisaziju, un tamlihds ari par pahrgrōhſchanahm ūemstwu, ūilfehtu un ūemneku eestahdēs. 2) Wifā ūenatoru ūehstijumōs atrohdoſchahs ūinas un padohmus, ūapat ūemneku ūetū ūomisiju un ūemstwu ūapulzehu atbilde — ūodoht ūomisijai deht ūaurſtatichānu. 3) Ūomisijas preeſchfchēdetajam, ar eekfchleetu ūenisteria ūiu, ir atvelehts ūaizināht ūectas-pratejus un ūitas ūerigas ūersonas, nemt dalibū pee ūomisijas ūarbeem, un ari ūeprāſht no ūifahm ūenisterijahm waijadſigahs aktes un ūpleezibas. 4) Pee eekfchleetu ūenisterijas ūastahdehm ir tagad ūlehdama ūinas aktes no-dohdamas ūaunajai ūomisijai. — Eekfchleetu ūenisterija bij ūreesu-

fees pee generalgubernatoreem ar ūeprāſijumu, waj ūee newaretu iſtilt bes ūineem atlauteem ūewiſchkeem ūrediteem un ūaudahm. Us to Rīha-Sibirijs un Wilnas generalgubernatori atbildejuschi, ūa ūewa-roht ūis. Ūahdu pat atbidi ūewiſchi ari ūifi ūiti generalgubernatori; daschi pat ūagehredami, ūai makſatu ūehl ūairak. Generalgu-bernatoru budschets, ūinams, nu paleek ne-aisfahrt. — Pehterburgā ir ūastahdiſfees „Kreewu ūinu, ūanepju un ūutas manufakturu ūeedri-ka“, ar weena miļhona ūeelu ūapitalu. Ūeđribas ūibinataji ir: Kreewijsas konsuls eekfch Dundi, Otto Goldheim; ūankeeu ūirma J. Si-mona atraiſne un dehli, Karalaufschōs; ūankeeu ūirma brahli Sulzbach, Frankfurte pee Maines, un Pehterburgas I. gildes ūausmanis Gustafs Tiltin. Pirmā ūabrika ūikſhoht ūibinata Rīgas tuwumā. — „Ueđriba ūreefch ūautas ūarba ūahrlaboschanas, par ūeeminu ūeisaram ūtšwabinatajam Aleksanderam II.“ Sem tahta ūofaukuma Pehterburgā ir ūastahdiſfees ūeđriba, kas ūodohmajusi ūarba ūih-rem, it ūipafchi ūemnekeem, ūeepalihdscht, ūa ūee ūehtu ūi ūraſtu ūi ūawa ūarba ūeeguht ūisleelako ūabumu, ūahds ūanahkams; ūo ūe-đišwojumi ūeerahdijuschi, ūa brihws ūarbs, ūefawenohts ūi ūra-ſhanu, ūewar ūapdrohſchimah ūastahwigu ūabklahſchanohs. Ūeđribas ūstatuti ūapſtiprinati 14. Maijā ūch. g., pee ūam ūeisara Majestete ūsrakſtis ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „Pilnigi ūeekrihtu ūeizamam ūodoh-ſtam un no ūirds ūehleju ūagatu ūekmi.“ — Pehterburgā buhs ūe-đribas ūiršpahrwalde, ar ūawahm ūeetigahm ūodahm ūi ūomite-jahm. Ūeđribas ūiršpahrwalde ūreefch ūawu ūarishanu ūeschanas eezechla ūipafchi ūomiteju, ūastahwoschi ūi ūungeem: ūenatora, general-leitnanta J. Gedeonowa (preeſchfchēdetajis), generaladjutanta N. Žfa-kowa un iſteneem ūchahdu ūofazijumu: „P

Jelgawa. 25. Oktoberi sāk. g. pēhā ilgas, grūtas slimibas nomira Jelgawas gimnāzijas skolotājs H. Urbans; 28. Oktoberi vīnsch tika guldināts veļjās smiltis, Zahna-basnīcas kapōs, pavadītās no amata-brahleem, draugeem, gimnāzisteem un leela fānschu pulka.

No Jelgawas. Mehs efam no zeen. pufes luhgti, lai zeen. lasitajus daram usmanigus us „Singera schujamah m maschinenh m“. Ir wijs-wifadas schujamas maschines; bet tahs labakahs efoht „Singera maschines“; to waroht daudsi apleezinah. Schihs maschines ir dabunamas Ni h gā, Alekandera bulvari № 1, pee Neidlingera tga un Jelgawa, Leelaja eelā № 10, ari pee Neidlingera funga.

No Kalnazeema. 25. Oktoberi tapa Klihwes basnizā behrni eeswehtti. Preeks bij redsecht, zik jaunk behrni bij sawu mihlo Deewanamu ispuuschkojuschi. Bet preeks nebij masaks dsirdoht, zik weikli un labi behrni atbildeja us jautafchanahm, ko zeen. mahzitajs wiearem zehla preekschā. Kaut behrni wiſā sawā muhschā eewehrotu zeen. mahzitaja wahrdus: „Eſi uſtizigs lihds nahwei, tad Eſ tewim dohſchu to dſihwibas frohni!“ Ari tas man lohti patika, ka mahzitajs sawu jauno pulzinu eeweda basnizā, wezaakeem, behrnu gahdnekeem un ra-deem lihds eijoht.

No Bauskas. Scheitan gadu no gada gada-tirgi eet masumā. No wīseem tas leelakais ir Brantschu-tirgus, kas weselu nedelu no weetas tohp turehts. Schogad tas bij lohti knaps. Andele bij wahja. Tirdsneeku ari nebij tik dauds, kā zitōs gaddos. Bet tas wehl nebij lihds schim dsirdehts, kas schogad notika, prohti: laupīschana un neganta kaufchanahs. Nakti us 16. Oktoberi daschi Brantschu tirdseneeki no tirgus us mahjahm eedami bij padarijuschi Pilsmuischach Wehrschgalu frohgā leelu nekahrtibū. Issituschi un isplehfsuschi wifus lohgus, ar wīseem rahmjeem. isdausisjuschi durvis, noplehfsuschi frohga schilti, saphlehsuschi patentes, fadausisjuschi schenka galdu un kā teiz — isnehmuschi naudu. Ir ziti frohga eedsthwotaji dabujuschi daschu peeminas sihni. No glahfschanas nebijis ko dohmaht; kas gribejuschi nahkt glahbt, tee tilukachi wisi ar akmenem atgainati. Wainige tapa tuhdal ohtrā deenā apzeetinati, — kahdi 7 jauni zilwelki. Behzak israh-dijees, ka tik kahds pahris puishu bijuschi tee nebehdneeki. Zean. Bauskas pilsteesa tahdas leetas smalki jo smalki nem issklauschinah. Un tamdeht tee, kas wairak wainigi israhdijsches, wehl tagad apzeetinati. — 16. Oktoberi bij paschā pilsehētā notikupees starp dasheem sveijsneekem un ziteem lauzeneekeem neganta kaufchanahs, pee kuras bij naschus isleetajuschi; kahdeem bijuschi kalki eewainoti. Waj tad wiß-pahrigahs drohfschibas labad pagasta-waldes un augstakas teefas tāhdus dumpja zehlajus newaretu tā apmeerinaht, ka schee paschi tohp meerigi un tamdeht ari ziti tad waretu meerigi dīshwoht. — Zeresim, ka tas tā notiks.

No Wez-Auzes. Kā no daschas zitas puses teek wehstühts pa jau-
nahm buhwem, kuras pagasta-waldishanas preefsch fawas fa-eefchanas
un waijadisbas ustaifa, tapat ari waru no muhsu puses schahdu weh-
stijumu paſneegt. — Senak muhsu pagasta darishanas un fa-eefcha-
nas tika noturetas paſchā muischā, no muischas ihpaſchneeka ihpaſchi
eerahditā chrbergi. Lai gan jau sen pag.-waldibai ta wehleschanahs
bij, few paſchais ehku zelt, tad tomehr wehl nebij eefpehjams. Bet
tadſchu ſcho wasar ſchi wehleschanahs peepildijahs: pagasts pahrtaiſija
fenako Bunzu frohgu few par fa-eefchanas- un pagasta waijadisbu iſ-
darishanas namu. Grahſa kungs dahuinaja preefsch tam peenahzigo
materijalu un pagasts netaupija pee buhwes nedſ ſpehkus nedſ iſdoh-
fhanas, ta ka drihsumā wezais frohgs dabuja it jauku un labu iſ-
ſlalu. Kad it pawiſam gataws bij, tad pagasta-waldiba nolika ihpa-
ſchu deenu, ſwehtdeenu, kura ſcho namu waretu eefwehtiht. Us tam
bij celuhgti daudſ weesi, ka ari muhsu draudses mahzitajs Sacra-
no-wicz ſgs, kam lihds bij atbrauzis Kuldigas Latw. dr. mahzitajs
Freiberg kungs. Nam's us tam bij it jauki ar frohneem un pukehm
gresnohts, ta ka jau no tahlenes wareja no prast, ka ſchim namam
gohma-deena. Mahzitaja ſgs atflahja eefwehtiſchanu ar runu, tanī
it ihpaſchi pagasta amata-wihreem peekohdinadams: ar taisnibu wiſu
dariht un ſpreest un meerā un faderibā dſihwoht. Wehz tam tas tapa
eefwehtihts. Wehlaku wiſi weesi it preezigi ſawā ſtarpa wakaru pa-
wadija. Wehlu labgs laimes pag.-waldibai un wiſeem, kureem ſchim
namā darishanas, ta ka ari ſtrihwerim F. Melke kungam.

F. Burkmanns,
Stohlotais Bez.-Auz.

No Nihseres. 25. Oktoberi Bahrbeles labdr. beedriba Nihseres muščas sahlē israhikoja teateri. Israhdija R. Kalnina lugu „Alga yehz nopolna“. Israhdishana bij lohti jauka. 3. israhditajaam iſſaku dauds pateizibas. Negaiss.

Kuldīgas pilsetas-dohme 12. Oktobrai ū. g. nospreedusi dibināt pilsetas banku.

Negaiſſ.

Leepajā jau senak padstirdeja, ka dibinahs jaunu heedribu —

Kreewu. Tagad „E. Past.“ siņo, ka šai jaundibinata beedriba nebuhs vis Kreewu, bet beedriba preefch wifahm tautibahm un tizibahm, kuri pulzefees kretnakee spēkli, kuri Leepaja atrohdahs. Tāpat arī pee isrihlojumeem, weesigeem wakareem, preefchlaistchanahm u. t. pr. tiks Kreewu, Latveeshu un Bahzu walodas ewehrotas. Schi beedriba negreessihs wehribu us weenās jeb ohtras tautibas jautajumeem, ne-aistahwehs weenu jeb ohtru tizibu, bet ees widus-zelu un, kā jau fazihts, buhs beedriba preefch wifem, kur wiſas tautibas fawu walodu atradihs. Likumi (statuti) ir ministerijai eesneegti, un tiklihds buhs apstiprinati, tiks dibinataju sapulze fāfauktu un preefchneeziba iswehleta. — 31. Oktoberi eeswehtijs jauno ohstas tiltu. Lāudis bij sapulzejus chees leelā pulkā, gan no abeem kraasteem, gan no wežā tilta noskātidamees eeswehftchanas darbu. Pareisztības mahzitāji staigaja leelā profezijā pa jauno tiltu, kas bij pusčlohts ar wiſu-wifadahm flagahm. Waj arī no laizigahs waldes lohzelkeem turetas lāhdas runas, to „Rib. Ztgas“ siņotajs, attahku stahwedams, naw spēkjis nomaniht.

Si M..... s pagasta, B..... aprinki, esam dabiju-
schi sinas par weesigo wakaru, kas noturehts D. mahjās 25. Okto-
beri. D. mahjahm esohf augfchas tahscha, kas preeksch tahdahm fa-
pulzehm esohf lohti deriga. No tahlenes esohf bijis dauds wairak
weefu, nela no paſchu pagasta. Wifs gahjis jauki un fahrtigi; sinotajs
tikai wehlahs, ka us preekschu taptu par to gahdahts, ka dahmahn
fneegtu gan mas tehju; jo nela nebaudoht, muhsu fkaistulehm tahds
wakars waroht palikt par mohku-wakaru. Sinotajs zere, ka D. mahju
faimneeks ari us preekschu atwehlehs fawas ruhmes, lai ari scho reif
M..... neeki mas peedalijuschees.

Rihga. Slepławiba, par kieu lihds schim waldijs leelsakà tum-siba, nu tadſchu reis nahkuſi gaifmà. Preeldeenahm 1878. g. us Lubanes eelas, brugu-teeſas aprinki, usgahja Kuldigas Plohſta-krohdſtneeka Läfſmanu un wina ſewas lihkus; winu kamanas ar diwjuhgu un winu dahrgahs leetas bij nolaupitas. Bet nupat ſchi gada 30. Oktoberi, kà „Rig. Ztga“ ſino, areſtants L. F. L. . . . w, kuram no Kuldigas pilſteefas bij peerahdita zita kahda ſlepławiba, gribedams ſawu ſinamu ſirdi atweeglinah, eekams uſſahl zeest noſpreesto gruhto kriminal-ſohdu, atſinees, ka kohpà ar diwi Schihdeem. B. un Dahwidu k., paſtrahdajis minetahs ſlepławibas pee Läfſmanu laulata pahxa. Ar dſelsu ſtangu wiſch nositits ſeewu, un B. nogaliniſis wihr. Behz padaritas ſlepławibas — lihkeem nolaupiujſchi pulfſteni im klahbijuscho ſihlnaudu, un, ſwefchaj ekipaschaj tuwojo-tees, aibehgufſchi nonahweto kamanas. Siegus un aijſjuhgu un wiſas zitas nonemtahs leetas pahrdewuſchi Jahnichkè. — L. abi beedri atrohdahs Kuldigas zeetumà. Bes tam L. iſteizis, ka nedeku eepreekſch Läfſmanu ſlepławibai iſbehdiñs iſ Rihgas zeetuma.

Tehrata. Jaunà wehletaju liste usrahda 1418 wehletajus; ta tad Tehrata nu eestahfees to pilsehtu pulsâ, furahm jazel 72 pilsehtas-weetneefi. Wisi wehletaji makfa gandrihs 36 tuhkfst. rubku nondohschani, ta ka us kafkas kafses nahks ap 12 tuhkfst. rubku. Pee pirmahs kafses peeder 58, pee ohtrahs 173 un pee treschahs 1187 wehletaji.

Warschawas pasta-kantori, kā avise „Wiel“ sino, ne sen sadedzinajuschi 15 tuhst. webstuļu, kuras nebijis eespehjams nosuhītīt pehz usdohščanas — gan tamdeht, kā adrese bijusi neskaidri un nepilnigi uſrakſita, gan ari tamdehl, kā uſ winahm truhluſčas pasta-mahrkas. Šis webstuļu skaits sakrabiees 10 mehnēſchu laikā.

Tomtsa. Vilsehtas-fslimnizā, kā awise „Sibir” sino, no 1875. gada prahā wahju nodalā atrohnahs nepasīstams mehms wansankis, kas flepkawibas deht noteefahs un atsīhts par prahā jukuschu. Schi gada 27. Septemberi mehmaiš uſ reiſi fahka runaht, zaur to peerahdidams, ka nelad naw bijis mehms, bet 13 gadus par tahdu tik iſlizees. Winsch isteiza, ka no dſimuma eſoht Pohlis un katolis; 60 gadu beigās Maſkawā pahrgahjis parecīstizibā un fauzo-tees par Iwanowu. Ilgabs ilusuzeſchanas deht winsch gandrihs pawisam bij peemirſis runaschanu. Wahrdus winsch, til-ko dſirdami,

nedohdoht atbilde; ar laiku, finams, tomehr išdabuhš, kas winu
peespedis 13 gadus išliktees mehmam.

Ji Lwowkaš, Balaschowas aprinki, Saratowas gubernā, raksta „Pet. Heroldam”: 7. Oktoberi ſch. g. kahdā aitu stalli ſchē pakahrahs wežs, peedſchrees ſemneeks ar johſtas palihdsibu. Beewakare wiaw usgahja un, leezineekeem flaht eſoht, uſ aitu ſtalla uſluhka uſmud inaſchanu nonehma ſemē; jo nelaimigais tak wehl wareja buht dſihws. Sahdſchac-wezakais pee lihka nolika fargus un tad leetu paſinoja pagasta-wezakajam, kas tanī laikā atradahs tuwejā fahdſchā. Schis nu pawehleja wezi uſ weetas wehl reiſi pakahrt; jo tilkai winam, t. i. pagasta-wezakajam, eſoht teesiba nonemt pakahruschohs zilweku; — tuhlit buhſchoht pats flaht ar ſkrihveri un feldſcheri. Lai nu gan kafriſ atſina pawehles besprahſtibū, tomehr waijadſeja paſlaufiſt. Trihs ſtundas gaidiſuſchi, laudis aifgahja guleht, jo puſktenis pa tam jau bij 11 nafti, — lohti wehls laiks uſ ſemehm. De uſ reiſi preeſchneeku trihni flaht, un kafram, kaſ ween lihki bij redſejis, nu waijadſeja laukā iſ gultas, waj ſemē no ſiltahs krahſns, lai wa- retu tikt iſklaufchinihahts; bet tas bij gruhts darbs, jo wiſi trihs atbraukushee wihi bij — pamifam peedſchruſchi, un par wiſeem wai- raf — pats pagasta-wezis; neſchus wiaw eeneſa kahdā kohrteli un tur noguldija. Skrihveris un feldſcheris, daudſ brehkdami un kleegdam, pehdigi nonehma pakahruschohs. Lihkiſ nu guleja lihds 10. Okto- bera wakaram, kur atbrauza priſtaws, uſnehma protokolu un pawehleja lihki nowest fahdā pirti un tur, lai buhlu drohſch pret ſchurkahn un pelehm, — treſcho reiſi pakahrt; bet ſchoreiſ to iſdarija druſku patiſkamaki, — peefſiprinaja pee dehla un to tad pakahra. Ta tad nabadsinſch nu treſcho reiſi karajahs. Priſtaws ſinoja, ka iſmellescha- nas-teeſneſis drihs buhſchoht flaht, apluhkoht lihki, ko eepeefſch nau brihw aprakt. Bet 23. Oktoberi atnahza pawehle, lai paſchſlepkanu paglabajoht; — par wina apſargaſchanu nu jau bij iſdohti wairak nekā 25 rubli. Kas to naudu lai nu ſamakſa? Waj aitu ſtalla iſ- paſchneeks, fahdſchac waj pagasta-waldeſ, waj paſchſlepkaſ radi?

Kurskā notikusi lohti ehrmota sahdsiba. B. kga selta- un zitu dahrgu leetu pahrdohntawa apsagta. Wirs pahrdohntawas atrohnahs weena no pirmahm weesnizahm. Kahdā no weesnizas istabahm, kas taisni pahrt mineto pahrdohntawu, kahds weeslis daschhas deenas jan dñihwojis; kahdā nakti tas pa gaifa-truhbu, kas no pahrdohntawas wedudusi us wina istabu, nolaidees pahrdohntawā, fabahsis tur dasch-daschadas dahrgas leetas, 20 tuhkf. rubku wehctibā, un tad pa to pachu zelu atkal usrahpees sawā istabā, un tai paschā nakti wehl atstahjis weesnizu un aisbrauzis us dseiszeke-stanziju. Wisu to winsch isdarlijis bes nekahda trohlfchna, un taqad pasjudis — bes pehdahm.

Odesa. Keisarīšķa Augstība leelīstīts Konstantīns Nikolajewitħs
27. Oktobrī no Krimas nobrauza Odesā un tai pašchā wakarā wehl
pa dīselzelu aibrauza us ahrsemehm.

Noahrseemehrt.

Wahzija. Bismarck's atkal paleek fawā amatā. Winam bijusi faruna ar keisaru, un keisars tam dewis pilnu brihwibu, waldiht ar tagadejo walsts-fapulzi pehz fawas patikschanas un nemt ministerus, no kahdas partijas tas grib. — Wahzu walsts-fapulze tika atflahta zaur trohna-runu, kureu nolasjia Bismarcks. No eesahkuma pats keisars Wilhelms bij nodohmajis walsts-fapulzi atflaht, bet nejauka laika deht us ahrstu padohmu bij fcho nodohmu atmetis. Trohna-runā tika walsts-fapulzei pehz eeraduma sinotti preefschlifumi, kahdus waldbā nodohmajusi tai eesneegat.

Austrija. Austreechu valits-fapulze jeb parlaments atfahhts. Kahdā garā tas taifis s fawus spreediumus, wehl naw paredsams; jo Austreechu tautas-weetneeku fapulzē walda leeli partiju jukumi. — Keelfirsts Konstantins Nikolajewitschs atbrauzis Wihne. No Wihnes tas dohsees us Italiiju, tur nodohmajoht pawadiht seemu.

Anglija. Bradfordā no polizejas apkīlahts leels pulks revolu-
weru un patronu kohpā ar dascheem Ižru dumpineeku raksteem. —
Anglijū un Ižriju pagahjusčā 1880. gadā atfahjuschi pamisam
332 tuhft. 294 eedsihwotaji, t. i. pa 115 tuhft. 131 wairak nela
1879. gadā. Leelača data aīsgahjusi us Seemei-Umeriku.

Franzija. Gambeta eezelts par ministeru preefschneeku; wina ministerija jau fastahdijusees un fahkuſi walddiht. Gambeta ir pirmais wihrs, kas pehz ilga laika atkal weenigi jaur semako ſchitru valihdsibu nahziſ augſtakds walts-amatds. Presidentam Grewi un Franzijas augſtmaneem tas gan ne-eſoht ihſti pa prahtam. Bet neko dariht; ja-apmeerinajahs; — tautai ſchis wihrs ir mihtſch.

Schweize. Kahds pulkstenu-taisītajs išdibinajis pulksteni, kas
bes jaunas ušwilshanas gahjis gandrīž trihs gadus. 16. Janvari
1879. g. kahds vezs pulkstenu-taisītajs Wowrija nodewa pilsehtas-
waldei aissehgeletu paziņu, kurā atradahs diwi labatas-pulksteni, un
nosaziņa laiku, kad paziņa attaisama. Ne sen šcis laiks bij notezējis,
un pilsehtas-walde, daudz laudihm flakt esot, attaisīja paziņu. Kad
apsegis bij nonemts, flakt- esoschē išsfieda pulkstenu mundru pulste-
šanu. 31 mehnesi teem nebij atflehga tikusi flakt.

Turzija. Jau preefsch pahri nedekahm Dardanebu eelâ tika no Turku waldibas apturechts Wahzu twailonis „Wulkans“, tamdeht ka us wina atradahs dinamita lahdiasch. Tagad nu sino, ka 2500 pudi dinamita no lahdina bijuschi ar waldibas sinu apstelleti preefsch Nobela fabrikahm Kaukasiâ. Bet kad nu us kuga dauds wairak dinamita atrohdahs un kuga kapteinis leedsahs teift, preefsch kam un no ka ta pahejâ data apstelleta, tad kugis wehl tagad naw laissis walâ. Tilai tee 2500 pudi, kas bij apstelleti preefsch Nobela fabrikahm, ir ar lahdutu fuki aifwesti minetâ weetâ. — **Tripolises gubernators** Nassis Pafchâ, kas flepeni palihdseja Tunifes dumpineeleem, tagad pehz Frantschu waldibas schehlofchanahs tizis atzelts no amata. Schi atzelchanâ darijuši Seemel-Afrikâ dñsli eespaïdu, jo ta gaischi peerahdiuju eedishwotajeem, ka teem no Turzijas naw nekas zerams un ka Franzija par to stipraka. Frantschu kara-kugis, kas draudeschanas labad stahweja pee Tunifes, pehz Nassis atzelchanas atkal atgreesees us Franziju.

Widus-Asija. Behz Achal-Tekinzu fakaufschanas zaur Kreewu generali Skobelewu, ka sinams, ari Merwas Tekinzi eesahka ar Kreewiju farunas un pat nosuhtija deputaziju us Behterburgu. Iau toreis smoja, ka Merwas Tekinzi efoht pilnigi falihgutchi ar Kreewu waldbu. Tagad nu Anglu awise „Daily News“ raksta, ka Kreewu kara-pulki, dibinajotees us noslehgto meeru, drihsumâ ee-eeschoht Merwâ. — Behz Merwas eenemfchanas Kreewu wara buhs nodibinata wîfa Widus-Asijâ lihds paschahm Asganistana rohbeschahm.

Seemel-Amerika. Juhrs-ministerija fastahdiusū preefschli-
kumu, stipri pawairoht Seemel-Amerikas kara-lugu spehku. Tagadejā
Saweenoto Walstju kara-slote pastahw tilk iš 21 luga, no kureem da-
schi leeli lugu, daschi atkal masaki kreiseri. Juhrs-ministerija atrohd,
ka fchis lugu spehks preefsch fchi laika waijadibahm pahraf wahjsch.
Ja Saweenotahm Walstihm atgaditohs sadurschanahs ar kahdu Eiro-
pas leelwalsti, kurai leels lugu spehks, p. peem. ar Angliju, tad Sa-
weenotahs Walstis nespahu pretotees un waretu zeest leelu skahdi. —
Prozeſe pret presidenta flepkawu Gito atkal eefahkuſees. Apwai-
notais tika aiffahwehts no fawa fwaina un wehl kahda adwokata.
Gito eſoht tai deenā pateesi ifſkatijees kā prahṭā juzis. Ismelleschana
weenā deenā netika beigta, bet tika atlifka us ohtru deenu.

Wijjanuafahs finas.

Uf eelschleetu ministera preefschlikumu Keisara Majestete 2. Novembreri apsliprinajis lauschi skaitishanu Pehterburgā. Skaitishanas wadishanas nodokta pilfehtas-waldei, kura to lits isdarīht no fawas statistiskahs nodakas, pee kam jaapepalīds namu ihpaschneefem, kohrtelu fainmeekeem, polizejai un tāhm teesu eestahdeim, kuru walde atrohnahs frohna nami. 1. Dezemberi eeralstīhs namus, 15. Dezemberi dīshwoklis un eedīshwotajus. — Baltijas amatneezibas istahdes efekutiv-komiteja efoht nospreedusi: 1) Istahdes laiku nosaziht no 29. Maija līdz 17. Julijam 1883. g. 2) Par pēhdīgo terminu preefsch leetu pēteišanas nolikt 1. Novembri 1882. gadā. 3) Komitejas 4. nodalu, kuras peenahkums iſstrahdaht projektu preefsch gohda-algu iſdalishanas un tad wehlaſ ūchīhs gohda-algas iſdaliht, tuhlit eezelt, lai waretu waſadiſgohs darbus jau sagatavoht. Gezehla profesorū Loris un Pſuhl un direktoru Bing. 4) Uſ-doht iſdarīshanas komisjai, farakſtītee ar Bidseimes deenīdus lauksaimneezibas beedribu dehl ūwejneezibas raschojumu un iibku iſstrahdischanas un tad līst preefschā pilnigi iſstrahdatu projektu. — Wis-augstaki eezelta dſelszelu komisija waldbai zehluſi preefschā projektu par wiſpahrigu dſelszelu statutu, kas wiſā walſi buhtu eewoodams. Par atlīhdsinashanas peenahkumu dſelszelu waldeim buhtu jaturahs pee ūchadeem noteikumeem: Dſelszelu peenahkums, atlīhdsinahf latru ūchadi un ūaudējumu, kas trefchahm personahm dſelszelā zeltohs zaur wiņa eerehdneem un agenteem. Atlīhdsinashana iſmalkajama was nu uſ reisi, was daļas. Wiņa uſ apſkahdetā wehlefchanohs war ori pastah-weiht iſgadigā palīhdsibas pasneegschā. — Preefsch dſelszelu likuma iſstrahdaschanas tagad notura Pehterburgā ūewiſchku longresu, kas ūstahw is 20 lohzelkeem un kam par preefschfetajū ir generaladjuntants grahss Baranows. — Par Leepajas Latweeschu Annas-bānīzās mahzitajū, Rottermunda mahzitaja weetā, vo magistrata, leelahs un mafahs aildes eezelis mahzitajs Schöns, Schainē.

Virmais fohlis dīhwē.

Ba wezo leelzelu no Orleanas us Parīzi kahdā pawašaras deenā 1784. gadā kahds jauneklis preezigi gahja. Bisur, kur winsch uſmeta ažis, tas redseja pawašaru iſplaukstam pumpuroš un puku ſeedoš; — zihruki flandinaja preezigi ſawas dſeeſminas. Bisur preeks atſlaneja, pawaſarai raiſotees. Ari jauneklis trallinaja eedams kahdu preezigu dſeeſminu. Garu, gruhtu un behdigu ſeemu winsch bij pa-wadijīs; nu jaukā pawaſarā zeribas pilna dīhwe aufa. Winsch de-wahs us leelo, ſtaifto Parīzi, kur jau daſch jauneklis fawu laimi bij atradis. Ko lai ari eefahk us ſenichm? Neneeka; tik ween Parīze war panahkt ſalo lawru frohni. Tamdeht ari jauneklis tik preezigi us preefchu dewahs, ſinadams, ka ſhole, ahdas kule, atneſihs ſlawu un gohdu. Us ſijoli winsch tureja leelu zeribu; jo ſlawenais muſikas-pratejs Ernests Fire to iſgahjuſchā gadā bij dſirdejim ſpehlejam, un to lohti uſflawejiſ un reiſahm uſažinajis us Parīzi nahkt, lai tur aug-ſtaſka muſikas-ſkohla jo pilnigi waretu iſmahzitees. Loreis jaunais Edmunds Rūf, ta jauneklim bij wahrdi, wehl newareja ſcho uſaži-naſchanu iſpildiht, tamdeht ka newareja fawu ſlimo tehwu atſtaht weenu bei kohpeja. Tagad tehwu pehz ilgas zeefchanas bij eegahjis muhſigā meerā, un nu nekas wairi nekawea jaunekli no-eet zeribas pilna Parīze.

Beſch bij deewsgan gruhts; jo maſa pilſehtina, iſ kuras zeli-neeks nahza, bij labi tahu aif Orleanas. Jauneklis jau bij daudſ deenā ſelā; tik ta zeriba, ka jau to deenu pehz uſdeenaſ fawu galamehrki ſafneegs, tam dewa ſpehku, ſanemtees un ahtri us preefchu dohtees. Saule, arween augſtaſti kahpdamā, padarija zelineeku lohti gurdenu; winam eegrivejahs ehſt, ta ka jau ilgojahs pehz kahdas weetinaſ, kur waretu atpuhſtees.

Igi tam nebij ja-eet; pa labo uſi zelam, tik kahdus ſimts fo-hlus, winsch eeraudſija maſu, ſtaiftu meſchinu, kurā zereja atraſt tahdu weetini preefch atpuhſchanahs. Ba ſchauro teku eedams, tas drihs tanī nonahza. Tahlač eedams, winsch redſeja, ka meſchinach bij labi kohpts; drihs winsch nonahza pee apzirpteem kruhmeem, un zaur ſa-reem eeraudſija maſu, ſtaiftu pili. Nu winsch noſrata, ka atrohdahs pils meſcha-dahrſā, un ta tad gribuja eet, few ziturn kur uſmekleht meera weetini. Patlaban pa kriſo rohku winsch eeraudſija maſu dihki, kurā diwi gulbji rahni peldeja. Vihs ſchim winsch ſchohs put-nus tik nobildetus bij redſejis; tamdeht ahtri dihkim tuwojahs. Gulbji ari drihs bij ſweſchneeku eeraudſiſchi un tam preti peldaja.

„Al, zil jauk!“ Edmunds preezigi eefauzahs, gulbju drohſchibu redſedams, „jums ari laikam gribahs ehſt; nu labi, tad turesim kohpā brohkaſti.“

Noſehdees us benka turpat dihla malā, winsch prahtigi nolika fawu ſijoli few blakam, tad maſu bunduliti iſ fwahrku ſeſhas iſwil-zis un no ta maiſi un galu iſtinis, eefahka tureht brohkaſti. Ari gulbji nepalika tukſchā; tik-ko kumofu ehdis, winsch ari teem kahdas druzinas nometa, ko ſchee ahtri norija. Edmundam tas lohti patika. Pebz brohkaſis tas nehma fawu ſijoli un fahka kahdu ſmuļu ſtiki ſpeh-leht. Drihs pebz tam atkal kahdu meldinu, tad wehl kahdu zitu, un ta arween tahlak, kamehr wiſus ſawus jaukakohs ſtikus un meldinus bij iſspehlejis. Beidoht gribuja atkal fawu ſijoli eelikt ahdas kule; te iſdſirda kleiti iſhabam. Sabihjees, Edmunds ahtri pažeļlahs un atſkatijahs atpakal. Winsch eeraudſija no kahda ganga jaunu ſe-wiſchki teefcham winam tuwojamees. Dſili ſirdi aifgrahbts, tas to uſluhkoja, un tam ſchikta, it ka engelis tuwotohs; tik ſtaifta wina bij. Winsch gribuja fazicht kahdus wahrdus, bet balsi bij ka aifnemta. Jauna dahma wina noſarſchanu manija.

„Juhs mani eſat lohti eepreezinajuschi,“ ta ſchi fazija ſmaidi-dama, „es Jums ſirſnigi pateizohs.“

„Zeenigā,“ ta Edmunds atbildeja ſtohſtidaṁees, „peedohdeet, ka ſchinī dahrſā bes kahdas atwehleſchanas eſmu eenahzis; jau gribuje aifeet, te eeraudſiju ſchohs ſtaiftohs gulbjuſ —“

„Teefcham, tee ir ſtaifti putni,“ dahma laipni winam atbildeja, it ka gribetu jauneklim valihdeht iſtapt iſ noſaukeſchanahs, „pee ſcheem es iſ deenā papreezajohs un daſhu brihi paſkawejohs.“

„Tee ari ſteekahs buht gudri putni,“ Edmunds atbildeja, zaur ſtaiftules laipnibu eedrohſchinas, „jo tik-ko eefahku ſpehleht, tee mani ta uſluhkoja, it ka tee no muſikas ko prastu.“

„Waj Juhs jau ari paſchi kahdus meldinus eſat fazerejuschi?“ ſtaiftule waizaja.

Edmunds noſaržis atbildeja: „Gan eſmu mehginaſis, bet lai iſſi pareiſi to waretu, tamdeht tagad dohdohs us Parīzi, tur muſiku ſtudeereht.“

„Taſ ir pareiſi,“ wina atbildeja, „tur Juhs ſeikiba taps jo pilnigala.“

Jaunais muſikants, fawu ſijoli nehmis, wehl reiſ aifbildinajahs un tad gohdyratigi atſweizinajees aifgahja. Tik-ko us leelzela bij iſ-nahzis, tam it ehemoti bij ap ſirdi. Winam iſlikahs, ka pavaſe weenā ſtundā buhlu paſku ſehtik jauka, un ka wina zeriba, Parīze paſlik par iſtu muſikas-mahſlēneku, teefcham peepildiſees; jo wina, tas ſtaiftaſis engelis, tam to bij fazijus: „tur Juhs ſeikiba taps jo pilnigala.“

Tē us reiſ lohti nepatiſkami no kahdas aifmakuschaſ balsi Ed-munds tapa iſ ſawahm jaukam zeribas pilnahm dohmahm iſtrauzehts. Mhri us preefchu eijoht, nemas nebij eevehrojies tohs laudis, kas tam preti nahza un ari blakam gahja. Sahnis paſkatiſees, no kurenes teek bildenahs, winsch eeraudſija few blakam kahdu puſmuſcha wihr — no nejauka iſſkata: no ſarkana, uſtuhkuſchā waiga diwi blehdigas ažis tam preti ſpulgoja; wiſ ſreifahs ažis bij redſama leela rehta, kas lai-kam kahdā nekahrtigā kaufchanā bij eemantota.

„Labdeen, jaunſkungs,“ ſweſchais ſweizinajea, praſidams, „waj Juhs ari us Parīzi dohdatees?“

„Gefchu gan us Parīzi,“ Edmunds ſtrupi atbildeja.

„Nu, tad Jums gan buhſ pa prahtam, kad es Juhs lihds tu-renti paſadu,“ ſchis uſbahſdamees fazija, bes ka buhlu eevehrojies Edmunda ſtrupo atbildi. „Man tas pats zelch jaſtaigā un labprah tō weens ne-eimu; kohpā eijoht, mums zelch buhſ daudſ iſhaks. Kad reiſ no kahda bagata Parīzes fauſmana fuhtihſ — zelā dewohs us Neapeli, un drohſchibas deht — jo man bij dahrga dimanta rohtha preefch ſizilijs Lehninenes ja-aifneſſ — fawu zelu ſtaigaju muhku drehbeſ, tad arween ar muhkeem beedrojohs, un ſchee, mani few lih-digu turedami, laipni uſnehma. Italeefchu walodu prasdamam, man tas it labi iſdewahs. Wiſu gauro zelu ſaimigi noſtaigaju, un klohſte-roſ, kur eegahjahm, us to labako tikahm uſnemti. No ta laika leelu ſeelu ſwaru us labeeem zela-beedreem.“

Edmunds brihndamees uſluhkoja mutigo zela-beedri, jo ſchis nemas pehz tam ne-iſſkatiſahs, ka tam waretu dahrga dimanta rohtha uſtizeht; wiſ ſina preefch ſiſkatiſahs lohti nabadiſgs, un pats ne-bij wiſai tihrs.

„Waj Jums kahdas darifchanas Parīze?“ ſweſchais waizaja at-kaſi pehz kahda brihſha.

„Iſſti gan nē,“ Edmunds atbildeja, „es gribu tur jo dſiſkati muſikas ſinaſchanas mahzitees, jo eſmu muſikants.“

„Ah, muſikants! ta jau dohmaju,“ ſweſchais eefauzahs. „Juhs ſtaifta peere, Juhs ſpoſhchahs ažis —“ Edmunds noſarka.

„Uhdsu, peedohdeet, ja Juhs zaur fawu runu buhlu aiftiziſ,“ ſweſchais drihs atkal pahrlabojas, „ta pee mani ir weza waina, ka allash to faku, ko dohmaju; zaur to jau daudſreis eſmu pahrfatijeſ. Bet tomehr to newaru ſeegt, ka Juhs ſwaigs ſtaidri rahda, ka katriſ, kas zil-nezik zilweku paſnejs, Jums to leezinahs, ka palikfeet reiſ lai-migi. Laikam buhfeet dſirdejuschi no ſlawenā meiſteria Gluk; tas mirds ka ſpoſhchaka ſwaigſne pee mahſlēneku gaifa — muſikas ſinaſchanā; tas ari nebij eefahkumā ſinams un eevehrohts, bet tik-ko winsch us Parīzi atnahja, tas drihs augſti jo augſti kahpa ſlawā un gohda. Tagad winsch jau ir wez̄s; drihs tas fawu, lawru frohneem puſchkojo galwinu noliks pee meera, un ſcho rohbu Parīze waijadſehs iſpildiht zitom — un teefcham, jaunais kungs, es eſmu iſſtis zilweku paſnejs, kahda balsi man ſaka, ka Deew ſu Juhs ir iſredſejis — weža, ſlawenā meiſteria weetā ſtahtees.“

„Kas Jums naħk prahtā?“ Edmunds eefauzahs, bet tomehr winam ſchee wahrdi patika. Pats gan lihds ſchim nebij eedrohſchini-nejies taſtas dohmas ſawā ſirdi neint, lai gan Ernests Fire un wehl ſchoriht jauna ſtaiftule to lohti bij uſflawejuſi.

„Lai buhlu ka buhdamas,“ ſweſchais fazija, „ne-efoht labi, kad jauneklis ar gohda-frohneem muſinoht. Deemſchel manā jaunibā tas naw eevehrohts, un wehl lihds ar zitahm behdahm es taſtu no ſawa iſta mehreka eſmu noſlihdis.“ Winsch noſuhtahs un paſila it behdigs.

„Waj nelaime Juhs peemekelejuſi?“ Edmunds waizaja lihds-zeetigi.

„Ta gan ir; tomehr no tam nerunasim; — kas grib uſ preefchu ſkuht, tam uſ preefchu jaluhko. Jau rahdahs uſdeenaſ laiks; ka buhlu, kad meh ſturetum maſlitii. Tur ir weefniza, kas man labi paſhſtama; bes tam ta ari ir beidsamā weefniza ſchi pus Parīzes. Chdeeni weefniza naw wiſai dahrgi,“ ſweſchais fazija, manidams,

ka Edmunds negribeja wina padohmu peenemt, „un fainneeks ir ihsti kreetnis wihrs, kas fawus weefus labi uskem.“

„Nu, tad gan tur buhs ja-ehd,“ Edmunds fazija.

„Pareist, jaunais draugs,“ sweschaits atbildeja, „ka zela-beedri kohpā ehdisim, tad mums chdeens jo labaki fmekhs.“

Weesniza, pee luras abi zelineeki patlaban peenahza, bij kahdu gabaliku no zela atstatu, ta ka weesnizas preefchā wehl kahdahm jau-kahm lapu buhdinahm bij ruhmes.

Sweschineeks weenā no tahm eegahjis, tuhlit us benka nofhdahs gauscham peekuñis.

„Jaunais draugs!“ ta sweschaits fazija, „Juhs nixemfeet par launu fawam zela-beedrim, kad winsch Juhs lihds, tuhlit ari preefch wina apstelleht, to ehst. Wehrschā zeperis schē arween ir labs. Ne-aimirsteet ari salatus un pudeli farlana wihsa!“

Edmunds gan bij zerejis lehtaki ehst, bet kaunejahs zela-beedrim pretotees. —

Tik-ko jauneklis bij namā eegahjis, tad sweschaits pasmehjahs, ka jau blehdis, un pee fewis dohmaja:

„Tas ir wehl jauns muklis, kam Parasēs augstahs flohlas waijag!“

Edmunds drihs atnahza un fazija fawam beedrim, ka zeperis drihs tilfchoht atnestis. Drihs ari kahda meita zeperi un wihsu atnefa, un abi reisneeki labi pa-ehda. Sweschaits arween dauds tehrseja, un kad fawu maltiti bij beidsis, tas išwilka no keshas ihsu vihpi un tabakas-maku.

„Ak, zil nepatihkami; esmu aimirfis fawus schwelkohzimus pa-nemt!“ sweschaits fazija, pa kabatahm mekledams; „waj Juhs newa-reet man iſlihdscht, jaunais draugs?“

Edmunds aibildinajahs, ka newaroht, jo lihds schim wehl ne-efohrt eefahjis fmehleht.

„Nu, nekas par to,“ sweschaits atbildeja, „aifeeschu kuka, tur eesmehleht, un tuhdat atkal atnahfchū.“ Ta fazijis, winsch aifgahja. Edmunds pa tam us benka atswehlees — nogrima dohmās. Sweschaits to it labi nomanija, un pat us to bij gaidijis. Kahdus sohkus no buhdas tas palika sahle stahwoht, tad usmanigi apluhkoja wisapkahrt, waj to no weesnizas kahds nereds, un kad neweena nemanija, aibehga slepū zaur kruhmeem pa kahdu apflehytu tek, wehl reisahm blehdigi simeedamees un atpakaflatidamees.

Edmunds, neka kauna nedohmadams, wehl arween gaidiya wina atnahkam. Sawās dohmās Edmunds aislidoja fawā dīmtenē, tad atkal pee skaistules, kas tam ka engelis bij parahdijusees, un beidsohrt us Parasē, kur fawas zeribas mehrki dohmaja fasneeg. Us fawu beedri gaidoht, winam iſlikahs par dauds garfch laiks. Uszhelees, eegahja namā un waizaja pehz fawā zela-beedra. Bet ka winsch brihnijahs, kad tam tika teikts, ka tur neweens naw redsehts. Wehl winsch apwaizajahs, bet nefur to ne-atrada, ta ka beidsohrt noprata, ka beedris teesham aibehdsis.

„Tas ir bijis ihsts Parasēs blehdis,“ fainneeks fazija, „kas deewsgan gudri Juhs schē pee zepefchā apstellechanas suhtijis. Kas chdeenus un dsehreenus pagehrejis, tam tee ari ja-aimalka; tamdeht wina blehdiba tam ari iſdewahs. Ka winsch iſflatijahs?“ weesnizas fainneeks prasija.

Edmunds iſtahstija.

„Waj tam nebij wirs kreifahs ajs leela rehta?“

„Bij gan,“ Edmunds atbildeja.

„Ta jau dohmaju! Tas ir blehdis Barbis, ihsti stiku pilns, kas schē jau kahdas deenas apkahrt blandahs un nu atkal us zita kabatas pee-ehdees. Ak, kaut es jese buhtu iſgahjis, tad winam nebuhtu wis ta iſdeweess.“

Neka dariht! blehdim stikis bij iſdeweess, un Edmundam bes nekahdas rumas waijadseja aimalkaft. Sa-ihdsis winsch atstahja weef-nizu, apzeredams, ka jau pirmo mahzibū dabujis, eekams wehl Parasē fahneidsis.

Ahtri winsch tagad steidsahs us preefchū. Drihs ari jau eerau-dsija no tahlenes Parasēs tohrmus. Ar preekn, bet ari ar gruhtu firdi winsch tohs sweschaits. Jo tuvaki pilsehtai nahza, jo wairak zefch ar kahjinekeem un brauzejeem pildijahs; smagi wesumi un brangas kareetes mainidamees mainijahs. Patlaban jau ari bij pilsehtas wahrti fasneegti, un ar pukstofchū firdi Edmunds eegahja tanī milsigā pilsehtā.

Saule patlaban taifijahs noreeteht, kad Edmunds gahja zaur Parasēs lauschu pilnahm celahm. Mahjās buhdams, tas no kahda andelmana, kas katru gadu wairak reisas fcho Franzijas galwas-pilsehtu mehdsā apmekleht, bij lizees few eestahstija katru eelu; tomehr ar to

ween nepeetika; bij wehl japrafa, lihds fasneidsa riktigo eelu, kurā atrada fawa labwehletaja, flamenā Ernesta Fire mahjoksi.

Lehni winsch pee schi ne wiſai leelā nama durwihm kaudsinaja; kahda weza gaspascha tikpat lehni atwehra durwis. Winsch tai fazija, ka gribohit ar Fire fungu runah; bet schi, wina nōpotejuſchahs drehbes usluhkokama, atbildeja, ka fungis esohit flims un newaroht ar wina runah.

Edmunds fabihjahs; jo ka ta s wihrs, us ko winsch wiſu fawu zeribu bij lizis, winam waretu tikt atrauts, winsch nemis nebij doh-majis. Winsch gan gaspaschu lihdsa un tai fazija, ka gazu zetu esohit atnahzis, lai Fire fungam, kas wina pasibstoht, waretu preefchā stah-ditees, un ka winam schi funga padohma un palihdsibas tuhdat wai-jagoht. Winsch esohit gluschi sweschā schini pilsehtā un nesnoht, kur greeftees.

„Man waijag wakarōs no latras trauzeschanas wina zeeti far-gaht; tamdeht lihdsu, nahkat riht preefchā pusdeenas. Ja Juhs nesinatu, kur atraft pajumtu, tad eita schē ne tahlu oħtrpus eelas; tur ir weesniza, kurā warefeet pahrguleht.“

Edmunds nesinaja neko zitu dariht, ka gaspaschas wahrdem pa-klauſht. Weesniza no aħrpufes ne-iſflatijahs wiſai glihta, un eef-ſchā ta us to fmalkako bij eetaisita. Sinkahrigi weesnizas fainneeks nahza sweschaits preti; wareja nomaniht, ka fchahdi weesi reti jeb it nemis schē nerahdiyahs. Jauneklis tam tuhlit vrafija, waj gan nałts-mahju pee wina waretu dabuht, us ko fainneeks atbildeja, ka warohit gan; winsch lihds weesi, lai tam lihdsi nahkoht, un to eeweda wai-rak trepes us augħċu kahdā masā, gliħta kambari im eeedesinaja swesi. Aiseijoht tam wehl waizaja, waj nenanahfchōht weesu istabā, wakarinas tureht, eekams eefchoht guseht.

Dsili dwafchu wilddams, Edmunds fawu sijoli nolika un iſwillka labi beesu kabatas-grahmatu, kas bij pildiht peepildita ar papihreem.

Pats pee fewis runadams, tas fazija: „ehrmig i krahniſchi! zil leelā weħritibā mans nelaika tehws fchohs papiħrus tureja; mirdams winsch man tohs eedewa un fazija, ka tee man bagatibu un dauds laimes atnesiſchoht. Bagatiba, nauda un manta, taħs bij mana na-baga teħwa augstakabs zeribas wiſa wina muħschā! Għi negribu wili-tgħiġi bagatibai pakat dixħtees; mahkfla gribu fawu jaunko apmeerina-fħanu atraft. — Bet, sinamis, faww teħwa beid samo weħleschanohs es tomeħr peepildiſhu un fchohs papiħrus Ħorme fungam nodohfchū.“ Wina azis spulgoja preezigā zeribā.

Buteħlus no fawahm drehbehm noflauzijis un matus nofukajis, Edmunds nogħħja weesu istabā. Schē patlaban swesżi bij aisdiedi-natas, un jauneklis briħnidamees apluhkoja waren augstohs speegejus, sejjitħo rahnjids, kui lihds pat greesteem fneidsahs, ka ari dasħas jit-tas dħargas leetas.

Tik weenu paſchu weesi winsch schē eeraudſħa; schis lepni galwu palohzidams Edmunds swesħinachanu fanehma, tad miħksta krehħla atswehlees — Edmundu wairs ne-eewehroja. Sweschaits pehz faww apgehrba likahs buht kahdas augstakas kahrtas wihrs.

Edmunds fahnis nofhdahs pee kahda masa galđina un tur fawas wakarinas tureja. Tam wehl ehdoht, dasħi jauni fungi weesnizā eeraħħas un zits ar zitu dikti teħseja. Ro wiſa ta Edmunds noprata, ka bij taħdā weesnizā eekħħlees, kas tam ihsti nebij pa prahamt.

Weżja Fire funga fainneze to laikam tik-tamdeħħi schini weesnizā bij raidijsi, lai jo driħsa no wina waretu tapt wakam. Schihs skaistħas istabas dereja tik-jauneem, fmalkeem kundsueem preefch fa-pulzeħchanah, un ihpaſchi preefch taħdahm fapulzehm, ka Edmunds no wina runahm noprata, kas no gaismas biħstahs. Schini weesnizā wiśwairak tapa aissleegħta kahrsu-pħeble kohpta un dasħha blehdiba pa-darita. Edmunds tik-nelaimigs jutahs, ka driħs pehz faww maltites weesu istabu atstahja un dewahs faww għalid kħarrar, kur nolizees — driħs eemiga. — Pa tam weesu istaba apakħħa arween wairak pildijahs ar jauneem, fmalkeem kungeem.

Dasħi ap-wiħna buteleħm galwinas eifsdijuschi, eefahka kahrtis speħleħt. Tas wees, kas ka pirmais weesnizā bij atnahzis, wiſus no jauna peenahfchohs it usmanigi usluhkoja, bes ka fħee to manija. Wina wahrdi bixx-żur iż-żorr, Walentinis; bij ihsti fmalks wihrs un, ka likahs, ari labi bagats, jo dixiwoja lepni un netu ipi jaħid. Tee ziti wina augstaki zeenija.

Kad jau speħleħħana wiśpahrige eefahħħas, tad Walentinis lihds ar triħs beedreem, kurux eeprekk, bij nofklatiżżees, ari fahka speħleħt. Winsch bij lohti ar meeru ar fawwem lihds speħleħħaj, un ihpaſchi ar weenu, kas tam pa labo roħku feħdeja — un bij drusku fa-ihdsis.

„Jums laikam kas nepatihkams notizis, zeen, grafsa kungs; es flaidri to noprohtu no Juhsu waiga,” Valentins fazija, pusmehr johsdams. „Gan newarehs zitadi buht, man waijadsehs Jums valhdseht. Preeskch fawem draugeem es to allash esmu labprahd darijis.”

Grafs pee fcheem wahrdeem Valentini noveetni usluhkoja, un kamehr fhis fahrtis isdewa, grafs winam kluu auši tschuksteja: „Teefham, zeenigs kungs, kad Juhs man waretu lihdscht! Bet — deemschel — man pascham jakaunahs to isteikt, — man mas zeribas us Juhsu palihdsbu.”

„Kas fin!” Valentins fazija un wina silahs azis spulgoja. „Jums to ustizu,” Valentins fazija, „ka man wairak spehla, neka Juhs to wareet dohmaht, bes ka es ar to gribetu leelitees.”

Grafs brihnidamees usluhkoja pahrgalwigo runataju, un wareja nomaniht, ka winsch fawa beedra wahrdeem ihst ne-ustizeja. Valentins zaur tam nemas nejutahs aistilts.

„Lai nu paleek,” Valentins fazija pasmeedamees, „ja Jums reis manis waijag, tad buhchu Jums paklausigs.”

Fahrtis ahtri flihdeja zaur spehletaju rohkahn; felta gabali tapa fchurp un turp stumdi, daschi johki treekti, un ta stunda pehz stundas pagahja; — galvinas arween wairak eekarfejabs. It ihpachhi pee ta galda, kur Valentins fehdeja, jo jaetri tika treekti. Grafs spehlejoht ka no drudscha tapa aisennts. Gesahkumā ne-usmanigi spehle-dams, bij dauds naudas paspehlejis; pehz fanehmees — gan atkal drusku winneja, bet ihsu laiku tam laime fmaidija; drihs atkal wiss bij paspehlehts. Wifa nauda nahza Valentina rohkas, kas to it weenaldfigi fawā kabata fabehra.

(Turpmal wehl.)

Kas lehti tiz, tas teek ahtri peewilts.

Preeskch fahdeem 4 gadeem gribaja A. pagasts fewim jaunu skolas-namu buhweht un nodohmaja preeskch tam kahdas fainmeeka mahjas noperkt, lai buhtu ne ween plazis preeskch skolas-nama, bet ari skohlotajam kahds dahrja gabalisch, preeskch lohpeem ganiba un zaur mahju isrenteschhanu — lohne. — Lai paschā pagasta dshwoja kahds krohdsneeks, kas bij agrak no dsumtskunga kahdas mahjas virzis, bet nebij ar tahn meerā, jo par krohdsineelu tam dauds labak weizahs un patika, neka par fainmeelu. Tas nu fchahwahs starpā un luhgtin luhdoa, lai til wina mahjas pehre, jo winsch ne ween labas magaritschhas dohchoht, bet turklaht atstahschoht wifū par tahn mahjahm jau remaksato kapitala delveschanas-naudu, kahdus 222 rublus, un peelikschohr wehl turklaht 260 rubl, kohpā 482 rubl. Pagasta-waldschana bij ar to pilnā meerā. — Norunatā deenā atnahza krohdsneeks pee pagasta-waldschanas un ar dsumtskunga atwehleschanu (kuxam, finams, ir daliba pee tahn mahjahm, kamehr wifa pirkshanas-summa wehl naw nomalkata) nodewa fawas mahjas pagastam. — Kad pagasta-waldschana ari no wina feewas puses to paschu pagehreja, tad winsch to aibildinaja, fazidams, ka ta newareht no schenka galldina atstaht, jo krohgs esohrt pilns lauschu, bet tas jau esohrt gluschi weena alga, waj ta bijusi waj ne; jo tadschu wifū snoht, ka wina ar to pilnā meerā. — Andele tapa nosfeghta, magaritschhas fadsertas, un skolas-namu nu eefahka leeliski buhweht, kas, kad wifū materialu, meisterus un darba-spehku no pagasta puses — naudā rehkinatu, līhds 10 tuhks, rubku maksatu. Pirkshanas kontrakts netapa tuhlit no pahrdeweja atnaemts un pahrrakstiks, jo neweens neka lauma nedohmaja un neweenam ne sapni nenahza, ka te waretu kahda kibele zeltees. Pa tam bij dsumtskungs aiseisojis us Wahzemi, bes kura paraksta newareja to leetu pehz likuma beigt. Tā aistezeja wefeli 4 gadi. — Te peepeschhi eefahka pahrdewejs ehrmotus wahrdus mehtaht, ka fawas mahjas ne buht ne-esohrt pahrdewis, bet til us fchepkulaziju isdewis, un ja tas ari buhtu tai wifem finamā deenā ta notizis, tad fhis mas ko no tam atzerotees, jo esohrt bijis stipri eereibis; bes tam ari wina feewa ne dohmaht nedohmajoht no mahjahm atkahptees, kas tadschu esohrt lihdsmantinezee; kad tur leels skolas-namis uzelts, to fhis nefinoht; kad patihkoh, tad lai zelohrt fawu namu no wina gruntes noht, bet fhis gribohrt fawas mahjas atpaka dabuht. — Strihdinsh nahza aprīka-teefas preeskchā, kura pagehreja rīktigu falihgshanas rakstu un abeju pahrdeweju, tikkab wihra ka feewas, parakstu; bet kad pagasta-waldschana tahdu newareja usrahdiht, tad tapa nospreests, ka falihgshana jeb pirkshana naw pilniga, un ja pagastam eespehjams un pahrdewejs grib, tad lai lihgst no jauna. — Ko nu pagastam dariht? Skolas-namu zitur aizselt, naw eespehjama leeta; waijag lihgt,

waj grib, waj negrib. Bet pahrdewejs nu uswell fawahm kohlehm gluschi zitas fthgas; winsch pagehr par fawu atkahpschanohs 800 rubl, un til ar leelahm mohlahm un zaur basnizas zeen, preeskchfahwa kunga ismanigu peepalihdsfchanu falihga par 600 rubl., kuras nu fhis ar preku erausa fawā kule un pateizahs fawem labeem draugeem, kas to bij us tahdu fiki pamahzijuschi un paslubinajuschi. Bet waj tahdu nauda war labus auglus atnest un finamā firds to meerigi baudiht, — to netizu wiš. — Turpreti pagasta-weetneeki, negribedami tahdu leelu zirteenu pazeest, esohrt nodohmajuschi to us skohlotaja lohni isdaliht, jo esohrt par leelu, prohti ar wifū valihgu 162 rubl. naudā, 10 puhri rudsu, 10 p. meeschu, 10 p. ausu un bariba preeskch weena surga un trim gohwihm. Waj wini ari pateest to mehginahs isdariht, to dsirdesim us preeskch. — Tā eet Augschēmē!

Juhrmalas „rohsite”.

1.

Tur juakā juhras malā
Seed skaita rohsite.
Ta rohsite ir mana;
Tu dahrgā pukite!

2.

Tew' juhras-mahte skaiti
Ar seedeem puschkofsi;
Tu manu firdi faisti,
Af, mihiā meitene!

3.

To „rohsit” skaitds seedōs
Es lihgsmis atradu.
Kad wina faldōs fmaidōs
Man laimi wehleja.

4.

Un muhscham winas „laimi”
Es firdi glabafchu,
Kad es ar wiu mihi
Scho laimi bandifchu.

5.

Ta laime, — winas wahrdi —,
Man aufis atskanehs,
Un buhs man dshwē gahrdi,
Kaut behdas eestahfees. D. B. Andrejs.

Drupas un drusfas.

No Lihgonā.

- 1) Nesaki wifū, ko fini; bet fini wifū, ko faki.
- 2) Laimei lezoh, pasemiba noreet.
- 3) Ja fahrtibū usturefi, tad fahrtibā usturehs tevi.
- 4) Kas ahtri filst, tas ahtri atlaischahs. Kas ahtri apne-mahs, tas lehni peepilda.
- 5) Tas naw brihws zilweks, kas grib eespehrt dariht, ko weh-lahs; bet tas ir brihws, kas wehlahs dariht, ko eespehj dariht.

No Lankaleesha Ģ. Š.

- 1) Kas palaischahs us weeglprahigahm mitahm, tas zel namu us fmlschu pamata.
- 2) Ustizigs draugs ir ka kahdas preeskchaturamahs brunas; kas tahdu draugu atradis, tas juht firdi drohshibu.

(Zohzinh.)

- Students: „Labdeen, tantin!”
Tante: „Valdeew; ka Tew eet?”
St.: „Pateizohs, mihiā tantina!”
Tant.: „Waj Tu eſi dauds preeklōs lihdsdalibū nehmis, Frizi?”
St.: „Lohti pulks, mihiā, labā tantin!”
Tant.: „Tā tad Tu buhſi dauds parahdu eetaisjīs?”
St.: „Af ja, mihiā, labā, faldā tantin.”
Tant.: „Bet kas tad tohs aismalkahs?”
St.: „Juhs, mana firdsmihiā, faldā, labā tantin’.

Tomini Frizis.

Basnizas un skohlas finas.

Weens kungs, weena kristiba, weena tiziba.

Rahditaas: Sinas. Rahdi mahdi ic. Rahds waheds pret zeen. ic. Preelch Selgawas Latv. kurzmehma ic. Dahmava.

Sinas.

No Smukumuischias pagasta, Jaunpils kirspehlē. Swehtdeen, 11. Oktoberi, pehz pabeigtas deewakalposchanas eeswehtija Smuku pagasta jauno skohlas-namu. Masaais pagastiarh ar 12 fainnekeem un kahdahm 300 dwehselehm ir few scho skohlu zehlis. Par skohlotaju iswehlehts Irlawā ismahzihts seminarists Schönbergis. Pagasts dohd preelch skohlotaja lohnes 70 rubl. Smukumuischias zeenmahte von der Recke 30 rubl., 8 puhra-weetas aramahs semes, ganibas un plawas gabalu. Lai ari Smuku pagasts ir teizami par sawu skohlu ruhpejees, tad tomehr maseem pagasteem dohdam to padohmu, lai tee skohlas leetās pee kaiminu leelakajeem pagasteem peebeedrojahs. Jo ar wisu labako gribu — māsi pagasti tak ne-eespehs skohlu un skohlotaju tā ustureht, kā tas buhtu waijadfigs.

Balgales no jauna pahrbuhweto skohlu eeswehtija zeen. Semites mahzitajs, kas ari Balgales draudsi tagad aplohpj, 15. Oktoberi. Rahdus gadus bij tur par skohlotaju Irlawā ismahzihts seminarists Skuja, kas tagad us Baufas puši par skohlotaju aifgahis. Wina weeta iswehlehts par skohlotaju Irlawās seminarists Waldmanis, no kura war pilnigi zereht, kā svehtigi strahdahs sawā darba-laukā.

Uhsineeku krohna pagasts, jebchu gan lohti mass, kam naw wairak kā 26 fainneku mahjas ar kahdahm 600 dwehselehm, ir scho wasar usbuhwjees few itin gresnu skohlas-namu. Paschu pagasta kaudihm, kā ari apkaimineem bij schi gada 4. Oktobera deena jo isdewiga preelch sihkakas eepafishchanahs ar mineto skohlas-namu; jo tai deenā Uhsineeki istrihkoja sawā jaunajā skohlas-namā „tehjas wakaru“.

Skohlas ehkā eegahjis, redseju pa kreiso rohku skohlotaja funga jaukahs istabas un pa labo rohku skohlenu labahs ruhmes. Prahvā skohlas kāse leezina, kā 26 fainneku mahju behrneem ruhmes deewsgan. Meiteni un sehnu guksamahs istabas ir labas. Skohlotajam faws ihpasch peelikschanas kambaris; kāpat ari skohleneem. — Wisa ehkas augshene ir kahrti grihdota; tur behrneem buhshoht drahnu nolikschanas weeta. Chku apskatoht, war redseht, kā wiss ir darihts un strahdahs ar apdohmu. Skohlas ehkā buhs Uhsineekem labakais peerahdijums, kā winu pagasta-wezakais un ziti amata-wihri teesham ar „wihra gohdu“ zeenijami, tamdehi kā scho darbu ruhpigi eegrohjuschi un pastrahdajuschi. — Ehka ari buhs nahkoschōs laikds par leezibu, kā pee winas strahdajuschi kreetni amatneeki. Wiss buhwes un mahldera darbs, kā ari materials pagastam makstajohi kohpā pee 5500 rubl. Tē nu gan japeemin, kā ari blakus-ehkā kālaht rehkinata. Uhsineekti isredsejusches few Wulffa lgu, krohna Behrseemuischias Danjatu fainneka dehlu, par skohlotaju. Jebchu Wulffa lgs wehl deewsgan jauns, tomehr waram zereht, kā skohlotajs pat sawā jau-nibā parahdihs pee fawa amata kohpschanas ihsto un deewabihjigo garu.

Weeson.

Is Zehsu aprinka. Waram no firds par to preezatees, kā muhsu tautas- jeb pagasta-skohlas sper kreetnus skohlus us preelchhu, jo no skohlu usplaukschanas waram gaidiht un zereht nahsamibā tautas lablahschanoħs. Beribā, kā zeen. Iafitaji no firds par to preezafees, pafneesam teem finas par skohlahm, kas ir dibinatas us droh-scheem un ustizameem pamateem.

1880/81. gadā bij Zehsu aprinkī behrnu skaiti, no astotā gada fahkoht lihds eeswehtijamam laikam, 18 tuhfst. 864, jeb 9136 sehni un 9738 meitenes, tas buhtu 668 behrnu wairak nekā gadu preelch tam. — Mahju-mahzibū baudijs 8699 behrni. No scheem tapa no skohlas-waldehām pahrbauditi 7432; 1267 atrahwahs no pahrbaudischanas. — Behrnajā gadā bij skohlas-ruslōs eerakstīti 6949 behrni, kuru skohlas-walde bij pahrbaudīusi. Ibhstais eemeflis, kapehz scho-gad wairak kā septīta data behrnu ir palikuñ nepahrbauditi, buhs pa

dalaipigā fehrga, kas par pahrbaudischanas laiku plohsjahs pee behrneem daschōs widōs, pa dalaari wezaku kuhtriba un pretestiba. Mahju-mahzibas pānahkumi bij, wispahrigi nemoh, schogad dauds labaki nekā pehrni, lai gan no teem, los schogad eestahjahs skohla, bij wairak tahdu, kas nebij us tam pareisi fagatawojusches. Behrnajā gadā bij tik zetortā dala no teem, kas eestahjahs skohlas, masak fagatawojusches, schogad wairak kā treshā dala. Strahpe par to, ka behrni netohp preelch skohlas pareisi un peenahzigi fagatawoti, neleekahs wisu buht eewesta, jeb ari warbuht netohp daschās weetās deewsgan stingri leetata. — Tur, kā skohlas-waldes stingri us tam suhkoja, kā behrni, pee kureem mahju-mahziba bij nokaweta, tapa nodohti strahpes-skohlas, nebij bes labeem augleem.

Wisu tautas-skohlu skohlenu skaiti schai aprinkī bij 1880/81. gadā 5158 sehni un 4921 meitenes, kohpā 10 tuhfst. 98 behrni, jeb 112 masak nekā pehrni. Schee kohp-skaitki isdalahs schahdā wihsē: 103 pagasta-skohlas 2540 sehni un 2475 meitenes, repetizijas jeb atfahschanas skohlas 1898 " " 2261 " 19 draudses-skohlas 720 " " 185 "

Kohpā: 5158 sehni un 4921 meitenes. 2 mahju-skohlas mahzija 19 behrni. Tā tad wisu skohlenu kohp-skaiti ir 10 tuhfst. 98.

Mahjās tapa mahziti un no skohlas-waldes pahrbauditi 7 tuhfst. 432 behrni.

Pahrbauditi tapa pawisam 17 tuhfst. 530 behrni.

Mahju-mahzibū baudijs un no pahrluhkofschanas atrahwahs 1 tuhfst. 267 behrni.

Tā tad tapa pawisam mahziti 18 tuhfst. 797 behrni.

Wisu behrnu skaiti aprinkī, fahkoht no 8. gada lihds eeswehtameem behrneem, bij 18 tuhfst. 864. Tee 67 behrni, kas naw augshejods skaitlōs pefishmeti, apmekleja skohlas ahpus Zehsu aprinka.

Pagasta-skohlas: Behrnajā gadā bij Zehsu aprinkī 106 skohlas ar pagasta-skohlu mahzibas-kursu. No schihm bij 3 mutschu, 2 basnizas, 3 mahju- un 98 pagasta-skohlas. Schogad ir weena mahju-skohla apstahjuées, un tapehz ir skohlu kohp-skaiti tik 105; no schihm ir 98 pagasta-skohlas, kas tohp usturetas pa dalaipigā fainneem, pa dalaari no pagasteem un mutschahm. 2 ir basnizas-skohlas (Zehsu pilsehtā), 3 ir mutschu-skohlas un 2 mahju-skohlas. No pagasta-skohlahm ir 78 weenklasigas un 23 ar wairak kāsehīm. — 63 skohlas mahzibū-rahditajs bij tahds, kā preelchā rakstiteem mahzibas-rahditajeem waihag buht; 5 skohlas gandrihs tahds, 13 skohlas puslihds tahds, un 22 skohlas nebij tahds. — 63 skohlas mahzija pa freewisht pehz eespehjas, 26 skohlas pilnigi un 12 skohlas nemahzija nemas. Tik retahm skohlahm truhfst waijadfigahs leetas preelch mahzibaschanas. — Tik 13 skohlas dabuja behrni latru deen' fislū chdeenu, diwās tik pa dala. — Tik weena kirspehlē wehl ne-eet behrni 3 seemas skohla, tapehz kā skohlas truhfst waijadfigahs ruhmes. — Par wisu aprinkī truhfst tik kahdeem 3 waj 4 pagasteem waijadfigahs skohlas.

Skohlotaji: Wisa pagasta-skohlas kohpā mahzija 133 skohlotaji un skohlotajas. No scheem bij 41 seminarijas mahzibas un ekfamineerehts skohlotajs; 62 gan nebij seminarijas mahziti, tomehr ekfamineereti skohlotaji; weena ekfamineereta guvernante (meiteni skohlotaja), un 28 now ekfamineereti skohlotaji un skohlotajas.

Pastahwigi skohleni: Seemas-skohlas laiks mainahs starp 96 un 157 deenahm. Wafaras-skohla pastahw 252 lihds 275 deenahm; — 5010 skohleni bij nokawejuschi 38 tuhfst. 361 deenu. Zaurzaurim nemoh; isnahktu us latru behrnu $7\frac{3}{5}$ deenas, jeb $\frac{2}{5}$ deenas masak kā pehrniātā gadā. — Tik 5ās kirspehles bij par nokawetahm deenahm tapuschi wainigee apstrahpeti. No 1953 eeswehtijameem behrneem bij 1480 baudijschi mahzibū skohlas, jeb 75 prozentos, pret $74\frac{1}{2}$ prozentehm pehrniātā gadā.

Draudses-skohlas: No 19 draudses-skohlahm bij 5 ween, 11 diw, 2 trihs un 1 tschetklafiga. 12 skohlas lihdsinajahs mah-

zibas-rahbitajās pilnigi, 2 skohlās pa daļai un 4 skohlās nemas nelihdmajahs likumīgi preefschā rakstītam mahzibas-rahditajam. Pa kreisīki mahzija 18 skohlās pilnigi un weenā pehz eespehjas. — Draudses-skohlas strahdaja pavisam 30 seminarijās mahziti un eksamineereti skohlotaji, 4 tikai seminarījās eksamineereti skohlotaji, 2 guvernantes un 3 ne-eksamineereti skohlotaji, no kureem 1 ir valodas studeerejis. Pavisam kohpā 39 skohlotaji un skohlotajas, jeb 1 wairak lā pehrn. Skohleni bij 44 masak lā pehrn.

Kirspehles skohlotaju konferenzes tapa noturetas wišā aprinkī pehz tārtas.

Vahrluhkotas tapa Zehsu Lasdohnes un Zefwaines skohlas.

Zehsu aprinkī dežmitā skohlotaju-konferenze tapa notureta Ahraishōs, sem garigā skohlu revidenta wadischanas, 28. un 29. Julijā šč. g. Pee konferenzes ari nehma dalibū laizigais skohlu revidents.

Iz Igaunu-semes. Jau preefsch fahdahm nedelahm — raksta „Rev. Ztga” — bij Igaunu awise „Ristirahva pūhapäewa leht” lafams lahds rafsts, parakstīts no 15 Helmetes Kirspehles skohlotajeem. Bij pretraksts „Sakala” un „Tartu Eesti Seitungai”, kas faka, ka pee Igaunu tautas esohi jau sen dsirdeta wehleßchanahs, ka tautas-skohlas taptu atswabinatas no Ew. Lutera basnizas wirs-usraudisbas. Schalda wehleßchanahs esohi dsirdama ihpaschi Wilandes apgabalā, tikkab pee tautas, ka ari pee skohlotajeem u. t. t.

Schahdahm un tamlihdīgahm walodahm wiſi 15 Helmetes skohlotaji stahjahs pretim, leezinadami, ka tāhs esohi bes pamata. Wini ne-esohi is tautas dsirdejuschi wehleßchanahs, ka skohlas taptu atswabinatas no tagadejahs waldbas, lai gan dīshwojoht Wilandes apgabalā un strahdajoht pee turenēs skohlahm. Skohlas ne-esohi ne buht pahral apkrautas ar „tizibas un basnizas mahzibahm” un ari ne-audfinohi weenigi „basnizas gahjeus”; ari netohpoht skohlas kohpti „Wahzu waloda un Wahzu gars” un „Kreewu waloda stumta pee malas”. Ko „Sakala” fakohi par mahzischanu, fahdu pagehroht mahzitaji, tas esohi tik neprahrtigi, ka ne-esohi wehrets par to ko rakstīt. Pee Helmetes skohlas-komisijas sehdoht 4 lohzeiki, un to starpā tik weens mahzitajs. Komisijas preefschfēdetajs ari ne-esohi mahzitajs; tapebz ne-esohi faprohtams, ka skohla waroht buht ustizeta tik basnizai. Parakstījuschees skohlotaji atrohd to par slisku un nepareisu, ka awises nizina tautas preefschā Visaugstaki apstiprinatohs skohlaslikumus un tantu usmūfina pret skohlas-walbi. Kad us tahdu wiſi tohp vohstī skohlahm pamati, tāhs nespēhs nekad usplaukt, lai tāhm ari buhtu kahda waldbā buhdama. Helmetes skohlotaji nenem pee mahzitaju apwainoschanas nekahdu dalibū: ka zilwekeem, wineem gan waroht buht kahdas wainaš, par kurahm teem pāscheem ja-atbild, bet ka tagadejā skohlas buhšana tohpoht wišpahrigi fmahdeta, esohi tihra netaisniba. Pebz wina dohnhahm skohlas ūperohi freetnus fohlus us preefsch, un tāhs spehru to wehl labaki, ja netaptu zaur strihdineem kawetas. Sapratigi skohlotaji nenodarbojotees ar politiku, bet ar behrnu mahzischanu un audsefchanu, un ihpaschi schiniis laikdā nahkotees gruhtaki palikt pee tam pasemibā, neka ar uspuhstu augstprahrtibu kertees pee swescha amata. Mums waijag tureht peemīnā ta Pessitaja wahrdus: „Launumam waijag buht pāsaule; bet wai tam, zaur ko launums noteek.”

Paraksti: J. Jacobson, J. Wahhi, A. Supp, O. Nund, P. Roosmann, J. Miljan, P. Stellmacher, H. Roosmann, J. Warres, J. Supp, J. Kolsmann, T. Rosenberg, J. Kull, J. Prosa, H. Prosa.

Igaunu awise „Rist. pūhap. I.” 42. nummūrā Oberpahles skohlotaji un basnizas pehrminderi leezina, ka ari wina preefsch Helmetes skohlotaju rakstam. Wina raksts ir starp ziteem schahds: Zaur tagadejahs skohlu-waldes puhlineem ir dibinatas: Walkā Lesteru seminarija, Tehrpātā un Rūdā skohlotaju seminarijas, wīfas schnu- un meitenā draudses-skohlas Igaunijā un Widsemē, un wairak simtu tautas-skohlu. Muischneeki upurē kātru gadu tuhksfōcheem rublūs preefsch Igaunu skohlahm un muischu ihpaschneeki nem dalibū pee skohlu dibinachanas un usturefchanas. Pebz pateesibas — mums waijadsetu buht pret wineem pateizigeem; tomehr schee gohda wihi tohp no leelažeem kleedsejēem nofaukti par tautas eenaidneeleem un pretineekeem. Lai wina jēle faka, zaur kuru puhlineem ir kahda sehnu- wāj meitenā draudses-skohla zehlufees, tad ari mehs fneegsim wineem rohku un fāzīm: Valdeewīs Jums, Juhs efet Igaunu tautas draugi!

Sauvā rakstu beigdamī, minetee tautas wihi faka: „mehs wehlaimes, lat muhju skohlas plaukt us wezajeem un stiprājeem tizibas pāmateem, kas lai ir par pamatu kātru mahzibāi un mahzischanai. Lai

Deews dohd mums, muhju mahzitajeem, skohlotajeem, preefschneeleem un wiſai tautai mihlestibas un weenprahribas garu!”

Peesihmejums no redakcijas puſes. Ari Latweescheem deemschehl netruhīst tahdu awiſhu, kas par muhju skohlas buhſchanu tāpat spreesch lā Igaunu awise „Sakala”. Mehs preezajamees par duhſchibū, ar to augſham minetee freetnee Igaunu tautas dehli no-leek leezibū pateesibas labā. Esam stipri pahrlezzinatti, la ari Latweescheu tautas dehli tāpat pāzelē fawu halsi pret schahdeem-tahdeem raksteleem muhju tā faultōs „tautiflōs laikrakstōs”, kas ne-meeri pee mateem eeweli muhju tautas-skohlas eekſhā un tā no-pohsta daschu labu skohlas auglīti.

Rahdi wahrdi

par skohlotaja amatu, jeb par skohlas-behrnu mahzischanas un audsinafchanas wiſi jeb metodi.

I. Par tizibas mahzischanas metodi.

1) Bihbeles-stahsti.

1. Laudis un behrni neko mihlaki nedīst lā stahstus, no stahsteem wiſlehtoki smeldamees kaut-kahdu gudribas mahzibū. Par to spreesch Mahrtinsch Luters tā: „lohti deriga leeta ir istorijas (stahsti); tāhs mums preefsch azihm stahda zaur preefschihmehm wiſu, kas pee gohđigas dīshwes ir derigs, labaki, neka tas war notilt zaur wiſleela-fahm gudribas mahzibahm, ko zilwekam pāfneeds. Tur war redseht, ka tee dīshwojuſchi, kas bij deewabihjigi un gudri, un kahdu algu tee dabujuschi; lā Deews pāsaules stahsteem jeb istorijai tahds spēhks, zīl wairak wehl bihbeles-stahsteem jeb stahstischananai no Deewa walstibas, kūrōs Deews missfaidrali rahdahs waldidams; kur wiſi notikumi tee-fham sihmejahs us Deewa darischanahm; kur wiſi zilweki staiga it lā Deewa preefschā? Tapebz bes schaubischanahs jaſaka: wiſai tizibas mahzischanai jaſahkahs ar bihbeles-stahsteem. No bihbeles-stahsteem tas zelsch iſet us kākīfma mahzibū; abeem, tāpat bihbeles-stahsteem ka kākīfma, ir ta pati tizibas mahziba eekſhā; bet mahzibas, ko bihbeles-stahsti, ikkatriš pehz fawu fatura, preefsch azihm zehlufschī. Kākīfīs kohpā fanehmis mahza pa kārtahm (sistematiski). Bet tamdeht lai nedohmā, ka bihbeles-stahsti kākīfma labad ween buhtu jamahza; wineem ari fawu ihpascha paidagogiska wehrtiba: jo wini mahza par Deewa walstibū, ka ta zehlufes no pāfsha refahkuma zaur Deewa brihnīschīgeem darbeem, ko Deewa dara, ispildidams fawu schehlastibas labo padohmu un pāhrwaldidams un lausdams wiſu launu prahtu un padohmu; wini rahda, ka s̄wehti Deewa wihi, tizibā wina walstibū gaididami un to kohpdami, meeru un preeku bāudījuschi dīshwodami un mirdami; ka besdeewigee, Deewam pretim turedamees, pāfchi famaitajuschees ar wiſu fawu spēhku, gudribu un gohđibū; wini zel preefsch azihm, wahrdū fakohi, Deewa waldischanu pehz wina muhši-geem likumeem, kas nekad neteek pāhrgrohstī; wini behrnu prahtu un fīrdi ziladami no pāsaules leetahm spreesch pee Deewa un wina leetahm, ka tee to gohđā un tam padohdahs fawās fīrdiš un dīsenahs pehz wina walstibas. Jau Bežā Deribā pee Leeldeenas-jehra meelaſta ikkram nama-tehwam bij jaſahsta behrneem no Deewa leeleem darbeem, ar to wiſsch Israēla behrnus iſweda no Egip̄es; un kad Jaunā Deribā kriſtīga draudse fahkahs zeltees, bij Ewangelistu ihpasch amats, eet pee Zuhdeem un paganeem un stahsti no Deewa leeleem darbeem eekſh Jeſus Kristus. Zaur bihbeles-stahsteem ta kriſtīga draudse ir auguſi; zaur bihbeles-stahsteem wina ari teek ustureta. Isgahjuſchā gadu-fimteni, kad laudis no skaidrahīs Ewangelijuma tizibas atkahpahs, ari atmeta bihbeles-stahsti mahzischanu, jo pēduhrahīs pee teem brihnīmeem, ko wīnī stahsti, un eefahka bihbeles-stahstus stahstiht ne pehz bihbeles wahrdēem, bet ar pāfshu wahrdēem, gribedami no bihbeles-stahsteem brihnīmus atmet; bet kad tehwu-tehwu tiziba atkal atmohdahs, tad atkal usnehma bihbeles-stahstus mahzīht ar bihbeles wahrdēem, ka tas leelais pulks bihbeles-stahsti grahmatīu, kas ari Latweescheu walodā iſgahjuſchās un wehl teek iſlaistas, to veerahda. Bihbeles-stahsti mahzischanā kriſtīgas skohlas, kas grib kriſtīgu tizibu kohpti, ir wiſswarigakās un wiſpirmakās usdewums; wīna jakohpi zaur wiſu skohlas laiku, ari muhju laukfshohlas zaur wiſahm trihs skohlas-se-mahm, ik gadu no jauna tohs pamatus stiprājeem un teem pamateem jaunus pamatus užzeloht; jo no wiſeem skohlu pratejeem ir peenemts, ka skohlas-behrnam trihs reišas ikkatriš skohlas mahzibas gabals ja-eet zauri, lai to labi war patureht sunā. Tāpat ka ari behrnām pāpreefsch jamazhahs rahpohi, tad stāigaht un heidsoht tezeh.

Muhju behrni zaur kriſtību ir peewestī pee Deewa; Deews ir wineem par tehwu; „ta tehwu leetās wineem jadarbojahs”, ka tikai

winu prahki sahk mohstee. Ir peenemts, ka behrns ar feschi gadeem tik tahli garā zilahs, ka jau war eesahkt tizibas mahzishanohs ar bihbeles-stahsteem. Te japeemin, ka Wezahsemē behrni jau teek usnemti skohlas ar 6 gadeem, kur teen jaftahw lihds 14. gadam; tur nu ja-eesahkt wifada mahzishana no paschas gruntes. Bet pee mums ir zitadi: pehz muhsu skohlas-likumeem behrni skohlas teek usnemti no 10—13 gadeem un tur paleek lihds 15. gadam; tapehz ari pee mums behrni newar eesahkt pirmo mahzishanohs skohla, bet pirmā mahzishana teen jadodh mahjās no mahtehm, kā to ari muhsu skohlas-likumi rahda. Ari bihbeles-stahstu pamati un eesahkumi jamahzahs muhsu behrneem pee mahtehm, un ari netruhkt tahdu grahamatu, kas mahtehm grib rahdih, kā behrneem bihbeles-stahstu buhs mahjāt, p. p. „Bihbeles-stahsti behrneem preefch mahtehm islasami”.

2. Ar ko nu buhs eesahkt pirmā skohlas-seemā bihbeles-stahstu mahzishamu: waj ar Wezo Deribu, waj ar Jauno, waj ar abahm kohpā? Ziti faka: „ar Wezo Deribu, jo Wezā Deriba bij papreelch un bes Wezahs Deribas Jauno labi newar sapraast; turflahit Wezā Deriba ir behrnam weeglaki saprohtama, jo Wezahs Deribas stahsti pa leelakai dalai stahsta tahdas leetas, kas behrneem pashtstamas: no tehwa un mahtes, behrneem, fungem un kalpeem; Wezā Deribā Deewis ar zilwekeem turahs kā pret behrneem.” Ziti atkal faka: „Jaunā Deriba stahsta no muhsu Kunga Jesus Kristus, tas ir tas weenigais patwehrums wifem zilwekeem un ari behrneem; no Jaunahs Deribas ari kriht gaifchums us Wezo Deribu, kā no peepildishanas us apsohlischonu; bes Wezahs Deribas zilweki gan war sawu tizibu kohpt, bet bes Jaunahs Deribas tas newar buht; tapehz ja-eesahkt ar Jauno Deribu.” Bet treshee faka: „abas Deribas ja-eet zauri us reissi, ta ka weenā stundā mahza kahdu stahstu no Wezahs Deribas, ohtrā atkal no Jaunahs Deribas, jo abas Deribas peeder weena pee ohtras; ne-peeklahjahs wisu zauru seemu behrneem aistureht waj Wezo, waj Jauno Deribu.” Mehs fakam tā: ja behrneem gribetu mahjāt Wezahs un Jaunahs Deribas stahstus kohpā, tad abas Deribas behrnu prahots fajauktobs, ta ka tee newaretu labi fchikt, kas peeder pee Wezahs, kas pee Jaunahs Deribas. Tapehz buhlu labaki, pirmā seemā zaur-eet weenu paschu Deribu, waj nu Wezo, waj Jauno. Pehz muhsu dohmahm ja-eesahkt pirmā seemā ar Wezo Deribu, un ja-eet Wezā Deriba zauri lihds galam, bet pilnigaki janem tee stahsti, kas stahsta no ihpascheem wihireem un kas behrneem ir weeglaki saprohtami un wineem wairak pee firds kerahs, kā no teen pirmeem zilwekeem un wina dehleem, Noas un uhdens-pluhdeem, Ahbraāma un wina dehleem, Mohsūs un wina notumeeem, Iosuūs, Gideona, Simfona, Celsus un wina dehleem, Samuēla, Saula, Dahwida un Salamana, Elijas, Ahaba un Nabota, Elisas un Naēmana un Gehasus, Daniela, Egras un Neēmijas un Deewa nama ohtrahs ustaisishanas u. t. pr., bet ihfakti tee stahsti, kas stahsta no tautas zihnischanahm un kareem, ihpaschi pehz walstju schirkishanahs, kas jauneem behrneem ir gruhtaki saprohtami un paturami. Turflahit japeemin, ka behrni, kad teek skohla usnemti, jau now wairs fmeschineeki cekch bihbeles-stahsteem, un no wineem japeenem, ka tee jau mahjās ar teen wiswaijadfigakeem bihbeles-stahsteem no Wezahs tifpat kā no Jaunahs Deribas eepasinschees. Tapehz ari jau pirmā skohlas-seemā, kur waijadfigs, wineem jau rahihs Kristu atsikt Wezā Deribā ihpaschi pee tahn apsohlischonahm, kā „Gewas fehla”. Ahbraāma dīsimums, Dahwida dehls — ir Kristus. Ohtrā seemā tad warehs eesahkt Jauno Deribu, un turflahit kohpā ar pirmahs seemas behrneem repeteereht Wezahs Deribas stahstus. No Jaunahs Deribas ohtrā seemā ees zauri Zahna un Kristus peedsimishanu, Zahna ta Kristitaja dīshwofchanu, Jesus līhdsibas un brihnuma darbus, wina zeefchanu un augšam-zelfchanohs. Kad tā pirmejās diwi seemās tee fwarigakee bihbeles-stahsti buhs behrnu galwās un firdis eesaknojuschees, tad treschā seemā wineem warehs pasneegt plāschaku pahrskatu par Deewa walstibas nahfchanu un peepildishanu Wezā un Jaunā Deribā, par bauslibu un Wezahs Deribas deewakal-pofchanu, par praweeschu papreelch-fludinashanahm un winu peepildishanahm Jaunā Deribā, par kristigu draudschu dibinaschanu un apustulu darbeem, par Wezahs un Jaunahs Deribas grahamatum, un beidsoht klahit ihsu pahrskatu par kristigas basnizas notumeeem, ihpaschi par tizibas isskaidroschanu.

3. Par bihbeles-stahstu mahzishanas metodi. Skohlotajam bihbeles-stahstu mahzishana ar to ja-eesahkt, ka winsch behrneem bihbeles-stahstu istahsta no galwas; ikkatram tas jamahk, ko grib ziteem mahjāt; lai tamdeht ne-islafa bihbeles-stahstu behrni preefchā no grahamatas, bet stahsta no galwas; lai ari stahstidams ne-skatahs grahamata, jo tā winam daroh, behrni nomaniks, ka pats

tohs bihbeles-stahstu labi neproht. Tapehz lai preefch stundas ruhpigi pats fataisahs, islafidams to bihbeles-stahstu, ko stundā behrneem grib stahstiht, bihbeles-stahstu grahamata, kas ir behrnu rohkas; lai ari islafa fwehta bihbeles to nodatu, no kurās tas stahsts ir nemts; lai tad to stahstu islaajis, labi apdohmā, kahdas mahzibas behrneem no ta stahsta jaftmelahs; lai usmekle kahdu bihbeles pantu, kahdu perfchinu no dseesmu-grahmatas, kahdu fakamu-wahrdu, kas fcho mahzibū is-teiz; netruhkt ari tahdu bihbeles-stahstu grahamatu, kurās ikkatram stahstam tahdi bihbeles pantu, tahdas perfchinas, waj ari tee fakfīma wahrdu ir peelikti klahit, kas fcho mahzibū ihfaki sanem un isskaidro. Tā fataisijees, lai skohlotajs tad eet pee sawa darba; lai stahsta bihbeles-stahstus ar paschas bihbeles wahrdeem, jo labaki, neka bihbele pati stahsta, bihbeles-stahstus newarehs stahstiht; ihpaschi tohs wahrdu, kas bihbeles-stahstos teek runati waj nu no Deewa, waj zilwekeem, lai nepahrgrohsa, nedīs pahrwehrch; lai ari, kad kahds brihnumis bihbeles-stahstos teek stahstihts, to nerauga tā atstahstiht, it kā tas nebuhu bijis nekahds brihnuma notumis, jo wifa muhsu tiziba no eesahkuma lihds galam dibinahs us brihnumeem. Kas brihnumeem netiz, nedrikht nedīs tizibu mahjāt, nedīs spehj tizibas mahzibū mahzitees. Lai ari nebihstahs, jeb kahdu grehku, kas bihbeles-stahstos teek minehks, nosault ar wina ihsteno wahrdu; ja tikai stahsta ar skaidru un fchikhstu firdi, kas no grehka bihstahs, tad ari behrni par tahdeem wahrdeem, ko zitur faunahs nemt mutē, nefahks preezatees jeb fmeetees, bet no grehka jo wairak launetees un to eenihdeht. Lai pee ikkatra stahsta tikai us to dsenahs, behrneem peerahdiht, ka grehks ir fauns un lauschu famatashana, un ka Deewa schehlastiba grib grehkus peedoht un no pofta isglahbt; peerahdiht, ka no grehkeem nahk behdas un nemeers, bet no taisnibas meers un preeks firdi. Lai skohlotajs tur, kur bihbeles wahrdu pa-ihsi stahsta, labakas saprafchanas labad, pee bihbeles wahrdeem ari wehl no fewis leek klahit zitus wahrdu, kas skaidraki behrneem to pessihmē, ko prahta kaudis gan paschi no fewis saproht, bet behrnu wahjā atsīhīshana wehl ne-atrohn no fewis. — ja tikai skohlotaja wahrdu fa-eet kohpā ar to garu, kas bihbeles wahrdeem. Bet turpretim lai ari, kur bihbeles wahrdu fmalkaki un plāschaku sīo waj no wezo laiku geografijas, waj lauschu erafchahm, jeb zitu ko, kas eet pahri par behrnu saprafchanu, kahdu wahrdinu jeb pantinu nebihstahs no bihbeles walodas atmet jeb pahrzelt — weeglakas saprafchanas un paturefchanas labad. — ja tikai to dara ar tahdu prahtu, kas Deewa wahrdu fwehtus tura un nenizina. Ikkatra labā bihbeles-stahstu grahamata skohlotajs atradihs pamahzishanu un peerahdischanu, kā bihbeles-stahsti pehz bihbeles wahrdeem ja-atstahsta.

Pirmā un ohtrā seemā, kad skohlotajs stahsta Wezahs waj Jaunahs Deribas stahstus, lai behrnu prahuts greech us Deewa schehlastibas atsīhīshana, ar to winsch sawus behrnu wada us tizibu un dee-wabihjashanu; lai behrneem mahza Deewa wihrū tizibu un labus darbus atsikt un nemtees par preefchishmehm, kam jadsenahs pakal, un grehku atsikt par wišleelako launumu, no kā jafargahs un jahbehg. Bet treschā seemā, kad behrni tohs wišderigakohs stahstus jau paturejuschi, lai tad skohlotajs behrneem rahda pee bihbeles-stahsteem to atsikt no pirmajahm seemahm, kahdā sakārā sawā starpā tee bihbeles-stahsti stahw, ka wifis notumis pehz Deewa padohma notukuchi Deewa walstibai par fataisishanu un peepildishanu, ka Wezā Deribā wifis preefch fludinahs ar wahrdeem un notumeeem us Kristu, un Jaunā Deribā wifis papreelch-fludinashanas ir peepilditas tapuschas jaur Kristu; lai wifis stahstos behrneem Kristus preefch azihm teek stahdīhts, ikkatra Kristitā zilwela ween-weenigais spehks, patwehrums un dīshwiba. Lai behrneem rahda, ka bihbeles-stahsti ja-eedala: Wezā Deribā, kā Deewa papreelch pakauli un zilwelu radijis, tad pehz pirmā grehka wifis pakauli ar sohdu un schehlastibu wadijis, tad pehz Bahrbeles tohraa zelshanas wifis tautas atmetis un ween u tautu fewim isredsejis, eekch kurās wifahm tautahm to pestishanu sagahdajis, kā tad tohs weztehwus wadijis, kamehr no wineem tautu audsinajis, ka fcho tautu jaur Mohsū, tad jaur sohgeem un kehniaem wadijis un waldijis un to jaur sohdbahm un schehlastibu peemeklejis, kamehr ari fchi tauta bij atmietama un winas weetā jafalasa no wifahm pafausles tautahm kristigā draudsje Jaunahs Deribas laikōs; un atkal Jaunā Deribā, kā tad pestishana nahku jaur Kristus peedsimishanu, kā Kristus jaur pestishanas darbu jaur Zahna kristibu usnehmis un to pestishanu peepildijis papreelch praweesha amatā: mahzidams un brihnumis daridams, tad augsta preestera amatā — fewi Deewam upurejees pee kruska Golgata un beidsoht kehnia amata — augšam zehlees un uskahpis debesis, to draudsje dibinajis, walda un wairo jaur sawu garu, fawem wahrdeem un sakramēnti.

lotajam bij jaleek klaht pee bihbeles wahrdeem, iſſtahſtſchanas un iſſtaidroſchanas labad wairak, wahrdu no fewis, tad beidsama ſeemā, kad behrnu ſapraſchanas jau wairak iſſglifta, warehs iſſtak ſtahſtih ar bihbeles wahrdeem ween. Tad ari to hſt ſtahſtus, kaſ pirmajās ſeemās wehl bij jalaisch garam, warehs nemt klaht. Kamehr darbojās ar pirmo klaſi, lai ohtrahs klaſes: pirmā klaſe lai fanem pirmahs un ohtrahs ſeemas behrnuſ, un ohtrā klaſe trefchajahs ſeemas behrnuſ. Kamehr darbojās ar pirmo klaſi, lai ohtrahs klaſes behrneem leek raktiht jeb zitu ko dariht. Bet kad darbojās ar pirmo klaſi, lai, kamehr pirmahs ſeemas behrneem ſtahſta kahdu ſtahſtu no Jaunahs Deribas, tai brihdī pirmahs ſeemas behrni lai nem rohkās zitu kahdu darbu; zitadi pee ſcheem fahkſees ſajaukees Wezahs Deribas ſtahſti ar Jaunahs Deribas ſtahſteem; ſchee ari wahjafas ſapraſchanas dehl neſpehtu til ilgi no weetas uſmanigū un gara jautribā paliki. Skohlotajs pats redſehs, ka labaki eekriht; waj nu darboſees weenu puſtundu ar pirmahs ſeemas behrneem un ohtru puſtundu ar ohtrahs ſeemas behrneem, waj ar abejeem ihpaſchi pilnu ſtundu. Bebz manahm dohmahm peetiks iſſlatreem puſtundas laik, ja ta klaſe nebuhs padauds leela. Bet ar ohtro klaſi buhs ja-darbojās pilnu ſtundu; tui brihdī pirmā klaſe lai zitu ko nem preeſchā.

Kad skohlotajs ſawu uſdewunu ir peepildijis, ſtahſtu ſtahſtidams, lai tad pahrlezzinajahs, waj behrni wiſu ſapratuſchi, wineem jautadams par to ſtahſtu, ko ſtahſtijis, un kad reds, ka wehl kaſ truhkſt, lai truhkumu iſpilda. Un beidscht, kad wiſu ſtahſtu ar behrneem pahrtſpreedis, lai tad behrneem leek to ſtahſtu atſtahſtih, waj nu weenam un ohtram wiſu ſtahſtu, waj pa gabaleem. Mahzifchanahs ſtundās lai tad behrni to ſtahſtu, ko ſtundā zaurgahjuſchi, wehl ſaimanigi iſlaſa ſawā ſtahſtu-gramatās, ka nahkoſchā ſtundā to ſtahſtu atkal war atdoht. Naw wiſ waijadfigs, ka ſtahſtu iſmahzahs no galwas; kad wiſau til pilnigi ſaproht un war tekoſchi atſtahſtih ar paſchu wahrdeem. Peeteek, kad tikai tohs wahrduſ, kaſ tai ſtahſtā teek runati waj no Deewa, waj no zilwekeem, war iſteikt bes pahrwehſchanas. Bet kuhtri behrni labprah ſiſu ſtahſtu grib no galwas iſmahzitees, lai teem naw paſcheem jadohmā, kad ſtahſts teem teek atprahſits. Tā daridam, wiſi nekad labi to ſtahſtu ne-iſmahzifees, un uſſahkſchanas wahrduſ ne-atraduſchi, nekad ſtahſtu newarehs atſtahſtih.

Rahds wahrds pret zeen. Kronberga Atta kga rakſtu „Latv. Aw.“ № 41. peelikumā.

Lai ari ar zeen. Kronberga Atta kgu ne-eſmu weenis prahkis, tad wiſam tomehr pateizohs par wiſa wahrdeem, jo ir labi, ka til ſwariņa leeta, ka ſkohlotaju alga, pahrtiſchana u. t. j., pr. tohp pahrtſpreesta. Rahrtiga un peeklahjiga pahrtſpreeschana weizina leetu.

War gan buht taisniba, ka ſkohlotajs zaur biſchu dahrſeem, auglu-koſku ſkohlahm u. t. j. pr. war peepelnicht klaht labu graſiti. Bet tikai rets to eespehs. Preeſch biſchu koſpſchanas waijag nau- das, lai war noſirk bites, jaunahs inohdes biſchu ſtrohpus jeb kastes, un preeſch auglu-koſku ſkohlahm waijag ſemes. Tikai rets kahds ſkohlotajs warehs ſawu naudu jeb kapitalu nolikt bites, lai waretu kahdu reiſi warbuht it labas prozentos iſdabuht, jo wiſam naudas naw, un ſkohlotajs ir ar meeru, ka war few eegahdaht to, kaſ ir wiſai waijadfigs pee wiſa plahnahs deeniſčkabs moſiſtes. Zeru, ka „Latveefchu Awischi“ zeen. redakzijs*) men ſchaj ſiā dohs taisnibu. Us auglu-koſku ſkohlahm ſiſmejoht, buhtu jaſaka, ka dauds ſkohlotajeem ir knapi til dauds ſemes, ka war eeftahdiht wiſu waijadfiga ko- datu kartufelu un kahdu kahpoſtinus. Kā lai wiſch atſchir no dahrſina gabalu ſemes preeſch „ſkohlas“, kaſ tadſchu tikai pehz gadeem wiſam kaut ko atmetu? Es ne-eſmu nedſ ſemkoſpis nedſ dahrſneeks; tapehz ari labi neſinu, waj p. p. puhra-weeta ſemes, kura iſ gadus ſtahda kartufelus, beetes, ſehj meeschus u. t. j. pr., ne-eeneſ ſairak, ka puhra-weeta ſemes, kaſ — ka auglu-koſku ſkohla — tikai warbuht pehz 6—7 gadeem ſahk ko atmet. Bes tam ſchini ſiā wehl buhtu jaſeſhymē diwi leetas. Pirmahrt andelefchana ar auglu-kožineem ir paſikuſi til leela, ka jau us tirgeem auglu-kožini ir peewesti weſu-

*) Ta ir ſaprohtama leeta, ka tas, kaſ nekahdai newar few eegahdaht biſchu jehtu, ari newarehs bites koht. Ka tas teecham kahdam pawiſam nebuhti eespehjams, par to gandrihs ſchaubamēs.

meem un tohp itin lehti pahrdohti. Ohtrahrt ſkohlotaju weetas naw ta eegroſſitas jeb ſkohlotaji wehl neſtahw til ſtipri ſawā ſweetas, ka pagastu-waldeſ, ſkohlas gaſdneeki u. t. j. pr. — ſkohlotajam newa- retu uſſaziht, kaut ari ſkohlotajs to iſpilda, kaſ wiſam peenahkabs. Ko lai tahds ſkohlotajs eefahl, kaſ 3 waj 4 gadi auglu-koſku ſkohlu koſpis un kad tam peektajā gadā buhtu ja-iſeet iſ weetas?! Papreelſch buhtu jagahdā par to, lai ſkohlotajeem buhtu pilniga pahrtiſchana un tee juſtohs drohſchi ſawā ſigdīnas, — tad auglu-kožini pree- zigi pajels ſawus ſrohnīchus, un bitites ſanahks ſkohlotaju dahrſi- nos. Kad Kronberga kgs ir til leels auglu-koſku mihiſotajs, tad buhtu pareiſi, ka wiſch uſ labaku auglu-dahru koſpſchanu paſkubinatu ſaimneekus, kaſ juhtahs drohſchi ſawā ſar dſimtu noſirkas mah- jās. Jo daschas labas mahjas ſchodeen tilpat plikas, ka preeſch deſmit gadeem. Ari buhtu pareiſi, ka Kronberga kgs, ka teefcham grib, lai Latveefchu tautai eetu labi, uſſauktu pagasteem. Lai jele ne- zet til aplam lepnus ſkohlas-namus. Kas to eespehj dariht un pee tam ari eespehj ſawam ſkohlotajam doht labu lohni, lai to dara. Bet Latvijā ari netruhks tahdu pagastu, kaſ lepnus ſkohlas-namus buh- wedami, ir pachrejuſchi gandrihs pehdigo graſiti, tā ka dascham ſkoh- lotajam ſtaltā ſkohlas-namā jagrauſch bada garofina. Ramdeht tad mums waijag til lepnus, pilihm lihdsigu namu? Ar pus til lepneem un pus til dahrgeem tāpat pahrtiſtum, un ſkohlotaju nodohſchanas buhtu dauds weeglaka. — Ne wiſ tas teizamais namā iſſplata gaifmu, bet ta dſihwe, ka namā rohdahs. Lai kaudis rakſta, zil rakſtidami, un dohd padohmus, kahduſ dohdami, bet kad mehſ negahdaſim par to, ka tee wihi, kureem mehſ uſtizam ſawus behrnuſ, nebuhs labi pahrtiſchhi, bet ſawu dſihwibū, tā ſakoht, tikai weſk, tad muhſu ſkoh- las ne-uſplauks — pat wiſu ſtaltakos ſkohlas-namōs. Kad ari tai ſiā efmu ar „Latv. Aw.“ zeen. redakziju pilnigi weenis prahkis, ka, zaurozaurim nemoh, naw eemefla ſuhdſetees par muhſu ſkohlotaju weeglprahbi. Bat wiſu ſihwakajeem Jrlawas ſeminarijas pretinee- keem buhs jaleezina, ka ſchi ſeminarija weenmehr ir prahkis audſmaht tilkus wihrus, kaſ naw nedſ mantas iſſchkehrdeji nedſ neprahtri tehr- mani, bet ar ſawu maſuminu pahrtæk, ka tikai war. — War gan buht, ka dasch pagasta lohzeſlis ehd ſahk un maiſi, kamehr ſkohlotajs uſſohſch ſweeſt ar maiſi. Bet mehſ jau ne-eſam ſozialdemokrati, kaſ grib, lai tam, kaſ mahzijees un par mahzibahm iſmakſajis ſimteem rubli, buhtu til pat, ka prastam ſtrahdneekam. Dasch ſaimneeks ehd galas gabalu, un ſkohlotajs ſtrebj ſlahbu putrinu. — Tas wehl nepeerahdā neka. — Zeru, ka pagasti, arween wairak pee labakas pahrtiſchana ſahkdam, gahdahs par ſawem ſkohlotajeem, ka ari tee buhtu labaki pahrtiſchhi.

Beidscht peemiu, ka es ne-eſmu ſkohlotajs, bet ſkohlas un tau- tas draugs un ari zil-nezik ſkohlas buhſchanas pratejs.

Saw'waſneeku Gewaltē.

Preeſch Jelgawas Latv. kurlmehmo ſkohlas ir dah- wanas eenahkuſchias no 1. iſhds 30. Oktobерim 1881. gadā:

No kahdas pee wahrda nepeefaukas 1 rubl.; no Jelgawas po- lizejas zaur waſtmeiſteri Petersohna kgu 1 rubl.; no Jelgawas Latv. piſfehtas-draudsies zaur mahzitaju Grassa kgu 62 rubl. 80 kap.; no Otto H. Günthera mantineekeem 10 rubl. 84 kap.; no Kaufmanna Ernst Witta kga 3 rubl. 19 kap.; no Salahsmuischias ſaimneeka Mel- drina kga 1 rubl.; no barona Offenberga kga 3 rubl.; no meesneekameiſteri Behrendta kga 10 rubl.; no Tukuma Latv. draudsies zaur mahzitaju Jürgenſohna kgu 17 rubl.; no Dignajas-Weſenes dr. zaur mahzitaju Mühlendorffs kgu 10 rubl. 90 kap.

Hofrahts A. Uſe, minetahs ſkohlas kaſeeriſ.

Dahwana.

Preeſch nodeguſcheem Rāndawā ſanehmu zaur Apriku mahzitaju Zeidler 32 rubl.

H. Bernewitz, Rāndawā mahzitais.

Dahwana.

No Tukuma Latveefchu draudsies ſanehmu 21 rubl. preeſch Latv. draudsies paſihdſtibas-lahdes

G. Ullmanis, kaſeeriſ.